

Numer  
pojedynczy  
20 ct.  
z dodatkami.

# Tygodnik Narodowy

wychodzi na każdą niedzielę.

Ogłoszenia  
po 8 ct. od wiersza  
petitowego  
Reklamy  
po 20 ct. 30 ct. i 50 ct.  
od wiersza.

Prenumerata w Galicji i w Austro-Węgrzech wynosi z przesyłką pocztową: rocznie 8 zł., półrocznie 4 zł., kwartalnie 2 zł., miesięcznie 70 ct. W Poznaniu i Niemczech: rocznie 16 marek — stosownie na pół roku i na kwartał. W Królestwie Polskim i Rosji: rocznie 8 rubli — stosownie na pół roku i na kwartał. We Francji i w innych krajach europejskich: rocznie 20 franków — stosownie na pół roku i na kwartał. W Ameryce Stanów Zjednoczonych rocznie: 4 dollarów — stosownie na pół roku i na kwartał. W Brazylii i w innych krajach zaoceanowych: rocznie 25 franków — stosownie na pół roku. Prenumeratę pod adresem Administracji *Tygodnika Narodowego* najdogodniej przesyłać przekazami pocztowymi, lub w listach pieniężnych. Z Ameryki i z Brazylii można przesyłać prenumeratę dollarami papierowymi, lub milrejsami w listach rekomendowanych (registré), albo przekazami pocztowymi. Prenumerować można w każdym czasie, bez względu na zaczęty kwartał, lub miesiąc. Numera zaległe z początkiem powieści, lub większych utworów przesyłają się natychmiast *bezpłatnie*. Ogłoszenia przyjmuje Administracja, oraz wszelkie biura ogłoszeń miejscowe i zagraniczne. — Prenumeratorowie *rocznie* otrzymują *co rok* *bezpłatnie*, jako *premium* nowy *Kalendarz ilustrowany* wszechstronnie informujący, obszerny i obfity w treść interesującą.

Redakcja i Administracja *Tygodnika Narodowego* we Lwowie, ulica Kraszewskiego l. 23.

*Tygodnik Narodowy* znajduje się pod kierunkiem Komitetu wydawniczego i redakcyjnego.

## Sila woli, a utrzymanie zdrowia.

Że siła woli przy leczeniu chorób gra niapoślednią rolę, o tem ma sposobność przykonywać się codziennie, niemal każdy lekarz. Chorzy nie obdarzeni energiczną, lecz niewielką siłą woli, powolniej przychodzą do zdrowia, niż osoby energiczne, dopomagające naturze swą silną wolą.

Słynny myśliciel angielski Bulwer, nie bez słuszności powiedział, że „choroba rzadko przyczepiłaby się do nas stanowczo, gdybyśmy sami wiary w nią nie hodowali i nie podtrzymywali.“

Narody starożytne zresztą, przekonane były równie o władzy, jaką duch ludzki za pomocą silnej woli wywiera na ciało, na jego ułomność i choroby.

W naszych czasach, widzimy często przykłady cudowne prawie wyleczenia osób histerycznych przez to, że lekarze wmawiają im, iż choroba, czy ułomność po takim, a takim czasie ustąpi, pobudzają ich do wielkiego wysiłku, sprowadzającego istotne wyzdrowienie.

Czemże się dzieje, że zasób energii człowieka, stoi w prostym stosunku do jego odporności przeciw chorobom? Otóż, obieg soków w ciele naszym zależy od działalności mięśni, od zdolności wytrzymań ich, od ich sprężystości. Wola zaś nasza ma władzę nad wszelkimi ruchami ciała naszego, nad wszelkimi jego narządami i członkami, od większej, lub mniejszej energii naszej zależy więc sprężystość mięśni. Każdy zaś mięsień naprężony, wytwarza w ciele azot i ściąga krew do odnośnego naczynia. Azot musi być wydalonym z ciała, co się dzieje wydychaniem skórnym i płucnem. To zaś przyspiesza zamianę materji i obieg krwi. A im więcej wytwarza się azotu, który ciało musi wydaląć, tem więcej potrzeba mu tlenu, wprowadzanego w krew przez oddychanie. W ten sposób krew się oczyszcza, ujmowaniem azotu, a wprowadzaniem tlenu. Oczyszczenie krwi, jest pierwszym warunkiem wyzdrowienia z jakiegokolwiek choroby.

Tak tedy silna energja działa wprost na oczyszczenie krwi, a tem samem na przyspieszenie leczenia. Jest to wnioskowanie jasne.

Choroby sercowe i płucne są, jak wiadomo, w związku z pewnem zanieczyszczeniem krwi. Stąd też szczególnie osoby cierpiące na dolegliwości sercowe, lub początki choroby piersiowej, powinny pobudzać swą wolą, swą energję do żywszej, coraz żywszej działalności mięśni. Tem samem wywołują szybszy obieg krwi, szybszą zamianę materji i czynią ustrój odporniejszym przeciw chorobie, z czasem zaś zupełnie pokonać ją mogą.

Zrozumiałem nam jest teraz, dla czego osoby np. pochodzące z rodzin suchotniczych, ale chowane rozsądnie, od młodu przyzwyczajane do żywej działalności mięśni (do ćwiczeń ciała, ruchu na wolnym powietrzu), nie zapadają na chorobę piersiową, podczas gdy inne, zdrowych mające rodziców, ale wychowane tak, że mały tylko posiadają zasób energii, gdy się znajdują choć przez krótki czas, wśród stosunków niekorzystnych dla ich ustroju, zapadają na ową straszną chorobę.

Czemże utrzymujemy sprężystość mięśni? Wiadoma rzecz, że każdy członek ciała naszego, utrzymuje zdolność właściwego sobie ruchu częstem wykonywaniem tegoż, przyzwyczajaniem. Człowiek, którego przywiążemy na krześle przez kilka tygodni, po uwolnieniu z trudnością tylko stąpać będzie; człowieka zamkniętego przez długi czas w ciemnym miejscu, razi blask światła, trudno mu patrzeć na świat; wszelkie mięśnie, których nieużywamy, tracą coraz to więcej zdolność działania. Wiadomo, że w przyrodzie zdarzają się wypadki obumierania, zanikania wprost pewnych narządów, lub członków, gdy stworzenia nie mają sposobności ich używać.

Człowiek, chcąc żyć, jest skazany na ruch mięśni, bo ciało potrzebuje do życia ciepła, a ciepło to wywołuje ruch mięśni. Powinien więc człowiek utrzymywać swym mięśniom zdolność ruchu, powinien je ćwiczyć, nie chcąc, aby postradały swą zdolność.

Przyroda sama przypomina nam w razie potrzeby tę konieczność. Ma ona swoje środki obronne przeciw stężeniu, unieruchomieniu mięśni.

Jednym z takich środków, jest n. p. dreszcz, wywołowany w mięśniach w czasie mrozu. Ponieważ człowiek, dostatecznym ruchem mięśni nie dostarczył ciału po-

trzebnego ciepła, ustrój nasz owym dreszczem stara się wprawić w ruch mięśnie i wytwarzać ciepło. Naturalnie, dreszcz ów jest tylko sygnałem niejako ustroju naszego, podanym świadomości naszej, abyśmy wiedzieli, że ciału brak ciepła. Jest wtedy rzeczą naszej świadomości, naszej woli, aby po owym dreszczu, chwilowym tylko i małym zasób ciepła wywołującym, natężonym ruchem mięśni większy, dostateczny zasób ciepła przysporzyć naszemu ciału.

Innym, podobnym ruchem ochronnym, sygnałem ostrzegawczym dla nas, jest drżenie kolan w chwili nagłego przestachu. Przestach bowiem wstrzymuje prawidłowy (normalny) obieg krwi, mówimy wprost, że w takich chwilach „brak nam tchu“, ustrój więc nasz odruchem owym wywołując drżenie w mięśniach kolan, stara się pobudzić mięśnie do prawidłowego ruchu, by krew „zastygłą“, pobudzić do obiegu.

Powinniśmy zważać na owe odruchy ciała naszego, na owe sygnały ostrzegające i po otrzymaniu ich, świadomym już ruchem mięśni, pobudzić w sobie na nowo żywotne siły.

Wynika stąd, że dla utrzymania sprężystości mięśni, a tem samem dla utrzymania zdrowia, należy tylko to spożywać, co ciało nasze może zużyć korzystnie, po części zaś bez trudności wydać z siebie. W ten sposób nie osadzają się w ustroju naszym ciała nie strawione, które hamują działalność mięśni i nerwów.

Wtedy tylko będziemy mięśnie nasze utrzymywać w potrzebnym ruchu, w należytem ćwiczeniu. Osoby mało energiczne, powinny się do tego początkowo zniewolić niejako świadomie, a z czasem coraz łatwiej, przyzwyczajona do tego wola, działać będzie na sprężystość mięśni.

Nie zapominać należy o tem, że osoby mało energiczne, nie dość ćwiczące swe mięśnie, zbyt łatwo nabierają dobrej tuszy, a dobra tusza przeszkadza im znowu do prawidłowego ruchu mięśni i czyni mniej odpornymi na rozliczne choroby, szczególnie też n. p. na przeziębienia.

Kto chce się utrzymać przy zdrowiu, kto chce ustrój uczynić odpornym na nagłe zmiany temperatury, na zakazki rozlicznych chorób, czychające na słabe ciała,



powinien energję swą jak nawięcej pobudzać do czynności, do ruchu.

Ruch — to zdrowie! Przyzwyczajając się do ruchu, ćwicząc mięśnie nasze, zniewalając się do tego świadomie, przedłużamy sobie życie. Dr. Lekarz.

## Podwyższenie stopy procentowej.

Kiedy na wiosnę tego roku główny sekretarz banku austro-węgierskiego: p. Mecenseffy na posiedzeniu rady nadzorczej tegoż banku postawił wniosek, aby podwyższyć stopę procentową o  $\frac{1}{2}\%$ , podniesiono ogromny krzyk, że jest to cofaniem się wstecz i, że dążyć do tego należy, aby zniżyć stopę procentową, a nie dopuszczać do jej podniesienia.

Ponieważ wszystkie nasze instytucje finansowe są mniej, lub więcej zestosunkowane z bankiem austro-węgierskim, więc nic dziwnego, że wniosek p. Mecenseffego wywołał i u nas szerokie dyskusje. Po wielu jednakże roztrząsaniach godzono się na to niemal zupełnie, że wniosek ten nie uzyska na walnem zgromadzeniu potrzebnej większości głosów i wkrótce zaprzestano mówić o całej sprawie.

Lecz nagle poglądy finansistów zmieniły się niespodziewanie. I nic dziwnego, bo stała się rzecz trudna do uwierzenia. Oto bank angielski, ten kolos finansowy, który daje ton wszystkim giełdom europejskim, uznał za konieczne podnieść stopę procentową o  $\frac{1}{2}\%$ .

To wywołało, naturalnie, jeszcze większe wrażenie, aniżeli wniosek Mecenseffego. Jak-

to, ta Anglja, która ciągle przodowała w obniżeniu stopy procentowej i doprowadziła do  $3\%$ , ta Anglja występuje nagle z podwyższeniem oprocentowania i to nie w formie projektu, ale zdefiniowanej ustawy.

W ślad za tem, bo może w kilkanaście dni, bank niemiecki ogłosił u siebie również podwyższenie stopy procentowej. To do reszty przekonało ludzi, że podwyższenie jest potrzebne i nieuniknione i, że bank austro-węgierski musi uchwalić projekt, który na razie wydawał się tak dziwnym. I rzeczywiście, na ostatniem walnem zgromadzeniu zgodzono się na podwyższenie stopy procentowej. W obec tego i inne mniejsze instytucje finansowe, które potrzebują bardzo często posiłkować się funduszami tamtych wielkich kolosów, zmuszone były popodwyższać u siebie stopy procentowe. Nakazuje to przeczność i proste obliczenie. Bo np., jeżeli jakaś mniejsza instytucja chcąc większymi kapitałami obracać, będzie czerpać z banku austro-węgierskiego fundusze na które *eo ipso* musi dać dobry t. z. podkład, toć przecie musi brać wyższy procent od swoich klientów, aniżeli sama opłaca. Postępując inaczej doznać by mogła kolosalnych strat, bo  $\frac{1}{2}\%$  przy milionowych obrotach stanowi poważne sumy.

A teraz przypatrzmy się z kądem powstała ta tendencja na podwyżkę procentów i, co ją powoduje? Otóż, krótko mówiąc mamy obecnie za wiele kapitałów. Nie wynika z tego jeszcze, abyśmy twierdzili, że jesteśmy tak bogatymi, iż mamy za wielkie zapasy pieniędzy, bo wtenczas możemy zmniejszyć podatki, czerpiąc różnicę z narodowych banków. Nie. Jest inna przyczyna, a tą jest za małe uruchomienie kapitałów, to znaczy, że

w bankach owych wielkich spoczywa dużo kapitałów, nie przynoszących żadnych procentów ponieważ nie są w obrocie. Ale od nich potrzeba także klientom, którzy je deponowali, płacić procenta. Jeżeli przypuścimy dwie trzecie całego kapitału tu są uruchomione i zarabiają, a zaledwie jedna trzecia jest nieoprocentowaną, to już są straty, które tylko podniesienie o  $\frac{1}{2}\%$  na kapitałach uruchomionych pokryć jako tako można.

Lecz z kądem powstało, że w bankach europejskich nagromadziło się sporo grosza, który urochomić można?

Na to pytanie jest kilka odpowiedzi.

Najpierw nie pewna w ogóle sytuacja polityczna, która na rozwój handlu i przemysłu niekorzystnie wpływa, powtórne gromadzenie kapitałów w rękach ludzi, którzy nie chcą ich wkładać w przemysł, ale zalewają nimi banki, a po trzecie i, co najważniejsze: niezdrowe stosunki ekonomiczne i społeczne. One to w połączeniu z gründenstwem zepsuły kredyt, tak, że dzisiaj każda poważniejsza instytucja namyśla się dobrze i długo, zanim kredytu udzieli. Naprzykład u nas w Galicji natworzyło się ostatnimi czasy tyle banków, bankczków, jakichciś stowarzyszeń kredytowych, że trudno policzyć. Takie przedsiębiorstwa psują interesy poważnym instytucjom, zabierając klientów, którzy — jako łatwowierni. dają się odzierać ze skóry. Takie stosunki wpływają bardzo ujemnie na wielki kredyt i, jeżeli tak dalej potrwa, to niezadługo stopa procentowa o  $\frac{1}{2}\%$  podskoczy znowu. F.

## Kronika niedzielna.

O moich kolegach i polenika. — Mikroby, wodociągi i lekarze. — Lochy i piwnice. — Nieco o dojrzałości.

Redakcja zastrzegła z góry, że *kroniki niedzielne* pisać ma czterech autorów na przemian i, że wolno im będzie nawet polemizować ze sobą.

Korzystając z tego przywileju zabieram głos, jako czwarty.

Otóż, pierwszy kronikarz napisał, że tak powiem — programową *kronikę* i do tego dodał coś w rodzaju własnego *credo*. Na pierwszą się godzę, ale po co drugie?... Przypuszczam, że o tych, którzy nie znają Krzywdzica wcale mu nie chodzi, co zaś do tych, którzy go znają, szanują i kłócą się z nim, nie potrzeba mówić, jakim on jest. A chociaż czasem ktoś obruszy się na jego złośliwość, na jego tu i ówdzie chwilowy pesymizm, to do rzeczy nie należy.

Drugą *kronikę* napisał Wicek. Pal go gwóźdz!... Wykreślił się sianem! Wprowadził sen, jakieś widziadła... Gładkie to, zgrabne, po literacku zrobione, ale — kochany kolego — to nie *kronika*.

Z trzecim *kronikarzem* nie mogę niestety, już polemizować, bo brakło go na zawsze pomiędzy nami. Ciężko pomyśleć, że zabrakło nam takiego Boleszczyca i jako człowieka, i jako dziennikara, i jako pisarza w ogóle, któremu »stosunki« wciśnęły do ręki — rewolwer...

Na innem miejscu obszernej o nim — ja mu też tylko składam serdeczny hołd koleżeński.

Przejdźmy ot lepiej do spraw aktualnych. Weźmy np. sprawę wodociągów lwowskich.

Nie myślę tu poruszać kwestji czysto technicznych, ani też, czy woda będzie dobrą, czy plany są należycie wykonane, czy roboty postępują prawidłowo?... To są sprawy któremi zajmować się powinni nasi technicy. Ja tylko na tem miejscu pragnę podnieść sprawę leżącą nawet poniekąd w obowiązku kronikarza, a mianowicie:

Jest tu we Lwowie wiele osób, które utrzymują, że rozkopywanie obecne ulic w celu zakładania rur wodociągowych wywołało w naszym mieście choroby takie, jak: tyfus, malarja i t. p. Nic dziwnego też, że takie pogłoski utrzymujące się uporczywie, niepokoją mieszkańców i sprawiają, że jaki — taki człeczyna, któremu życie jest miłe, chociaż jest ogromnie ciekawy, jak też te rowy wewnątrz wyglądają, nietylko w nie zaglądnąć nie chce, ale omija je zdaleka, zatykając chustką nos i usta, aby mikrobów nie połknąć.

A przecież Lwów ma stosunkowo sporą ilość lekarzy. Między nimi jest wielu, którzy interesują się stosunkami sanitarnymi miasta i zdrowotnością jego mieszkańców. Sądzę, że gdyby który z tych panów zabrał głos w tej sprawie i w jednym z pism zamieścił artykuł wyświecający, o ile takie pogłoski mają słuszną podstawę, lub nie, czy w danym razie to niebezpieczeństwo jest na dłuższy czas groźne i t. p., zrobiłyby tem całemu miastu prawdziwą usługę.

A więc czekamy!...

I zapewne nie doczekamy się, bo my umiemy wołać, ale najczęściej na puszczy. Przed kilkoma laty n. p. kronikarz ówczesny „*Dziennika Polskiego*“ poruszył sprawę mieszkań stróżów kamienicznych; opowiadał

o tych norach i piwnicach, w których ci ludzie żyją ze swemi rodzinami. Odezwa ta, jednak przebrzmiała bez odgłosu, a ci biedacy, jak mieścili się po norach, tak i dotąd w nich się mieszczą.

I gdyby to tylko miało miejsce w domach starych, w zaułkach, ale gdzie tam — w nowych kamienicach dzieje się to samo:

W takich ulicach, jak Mickiewiczza, Kraszewskiego i t. p. przeważnie w piwnicach lokują stróży, a co gorsza zamieniają pozostałe części piwnic na mieszkania i wypuszczają je za czynsz lokatorom biednym. Ci biedacy, ani wiedzą, że tracąc zdrowie w tych norach, wytwarzają gniazda chorób zakaźnych. Lecz, niestety, ani świetna rada miejska, ani jw. prezydent nie chcą zająć się tą sprawą, chociaż znają ją i smutnie kiwają nad nią głowami. No, i kończy się na kiwaniu.

Nareszcie jeszcze jedna odezwa pod adresem tych panów, którzy zajmują się poprawnością polskiego języka. Otóż, mnie na razie chodzi o słowo »dojrzałość«. Jeśli mowa o brzoskwini, albo gruszcze — dobrze, ale, jeżeli się czyta sprawozdanie n. p., że w żeńskim seminarjum nauczycielskiem ukończyły studia i zostały uznane za: »znakomicie dojrzałe 3. panny, za dobrze dojrzałe 32 panien, a 7. panien uznano za niedojrzałe« — to mimowoli nasuwa się pragnienie: »Ach! czemuż nie należą do tej komisji dojrzałości!...«

Biednego kronikarza takie szczęście nie spotka..

Bagatela



# Naszyjnik brylantowy.

Nowela

Guy de Monpasanta.

Przekład z francuskiego.

Wł. Str.

Była jednym z tych ładnych dziewcząt, urodzonych jakby przez pomyłkę losu, w ubogim domu urzędniczym. Nie miała żadnego posagu, żadnych nadziei, żadnych środków, aby być znaną, zrozumianą, kochaną, poślubioną przez człowieka bogatego i z wyższej sfery; wyszła więc za małego urzędniczka z ministerjum oświaty.

Była skromną w wymaganiach, gdyż nie mogła pozwalać sobie na zbytki — lecz czuła się nieszczęśliwą, wykojejoną. Kobieta bowiem nie można podzielić na kasty, ani rasy — ich piękność, urok, zastępuje im dobre urodzenie. Ich spryt wrodzony, instynkt do elegancji, subtelność rozumu, są ich jedyną hierarchią i kobiety niskiego urodzenia, stawiają na równi z damami wielkiego świata i wysokiej sfery.

Cierpiała nieustannie — czując się stworzoną do bogactwa i zbytku. Rozpacz ogarniała ją, gdy powiodła okiem po swem mieszkaniu: skromne urządzenie domowe, nagie ściany, stare i zużyte meble, liche gatunki materji — wszystko to czyniło ją nieszczęśliwą. Drobnostki, na które żadna z kobiet jej klasy nie zwróciłaby uwagi, bolały ją i sprawiały obrzydzenie. Widok jedynej służącej, napałniał ją niewytłomaczonym żalem i obudzał rojenia nigdy nie mające się urzeczywistnić. Marzyła o dużych przedpokojach, obitych wschodnią materją — oświetlonych mnóstwem świec płonących w kosztownych kandelabrach, o lokajach w jedwabnych pończochach — śpiących w głębokich fotelach pod wpływem ciężkiego ciepła kaloryferu. Marzyła o wielkich salonach, obitych starożytnym jedwabiem, o hebanowych meblach, pokrytych kosztownym adamaszkiem i o małych, wyperfumowanych gabinetach, przeznaczonych na rozmowę z najlepszymi przyjaciółmi — ludźmi znanymi i poszukiwanymi, o których zwrócenie uwagi na siebie, wszystkie kobiety się ubiegają.

Gdy siadała do obiadu, przy stole nakrytym poplamionym obrusem, naprzeciw męża, który zdejmując pokrywę z wazy mówił uszczęśliwiony:

— A, doskonały rosół — nie znam nic lepszego na świecie.

Marzyła o wystawnych obiadach, o błyszczących srebrach stołowych, o przepysznych tapetach — ożywiających ściany starożytnymi postaciami i niezwykłymi ptakami; marzyła o wykwintnych potrawach, podanych na sewskiej porcelanie, o komplementach słuchanych z uśmiechem sfinksa, nie przerywając sobie jedzenia różowej ostrygi, lub skrzydełka pulardy.

Nie miała modnych tualet, ani kosztowności, a przecież, nic tak jak to nie lubiła — do tego czuła się stworzoną.

Ach! jakżeby chciała się podobać — być pociągającą i pożądaną.

Miała bogatą przyjaciółkę — przestała u niej bywać, gdyż widok zbytku, którym sama otoczyć się nie mogła, sprawiał jej niewysłowioną przykrość.

I płakała całymi dniami ze zmartwienia, z żalu, z rozpacz.

\* \* \*

Pewnego wieczora, mąż jej powrócił z biura z tryumfującą miną i już od progu pokazywał jej dużą kopertę.

— Oto przyniosłem coś dla ciebie — mówił — uciesz się to bardzo.

Z pośpiechem rozerwała kopertę i czytała na dużej karcie ze złożonymi brzeżkami:

»Minister oświaty i pani Jerzowa Rampauneau, mają zaszczyt zaprosić pana i panią Loisel na wieczór do pałacu ministerjalnego, w poniedziałek 18. stycznia«.

Zamiast się ucieszyć, jak się tego mąż spodziewał, rzuciła zaproszenie na stół z zapytaniem.

— Cóż chcesz, żebym z tem zrobiła?

— Jakto? Ależ moja droga, sądziłem, że cię to ucieszy. Nigdzie nie bywamy — to bardzo dobra dla ciebie sposobność do poznania wielkiego świata, który się tam zbierze. Niemało miałem kłopotów, aby otrzymać to zaproszenie. Wszyscy się o to ubiegają, a bardzo mało urzędników dostaje takie zaproszenia.

Spojrzała na niego gniewnym wzrokiem i zapytała:

— W coż mam się ubrać na tę uroczystość? Nie pomyślałeś o tem wcześniej.

— Ależ suknia, w której bywasz w teatrze, wydaje mi się zupełnie dobrą...

Zamilkł osłupiały, widząc żonę płaczącą. Dwie duże łzy spływały jej po policzkach.

Zapytał z niepokojem:

— Co to jest? Co ci się stało?

Gwałtownym wysiłkiem opanowała wzruszenie i odrzekła spokojnym głosem:

— Nic mi nie jest. Tylko nie mam tualety — nie mogę więc wziąć udziału w tej uroczystości. Daj to zaproszenie któremuś z kolegów, którego żona ma w co się ubrać.

Był przygnębiony.

— Zobaczmy, Matyldo. Ileż może kosztować przyzwoita suknia, któraby mogła ci służyć także później, przy innych sposobnościach — coś bardzo skromnego?

Pomyślała chwilę, rachując w myśli i uważając przytem, aby wysokość żądanej sumy nie wywołała wprost odmowy i oburzenia oszczędnego urzędnika. W końcu odrzekła z wahaniem:

— Nie wiem na pewne, ale zdaje mi się, że wystarczyłoby czterysta franków.

Pobladał trochę, gdyż tę sumę właśnie odłożył sobie na kupienie strzelby, aby przez najbliższe lato co niedzielę chodzić z kolegami na polowanie. Pomimo tego, zgodził się na propozycję żony:

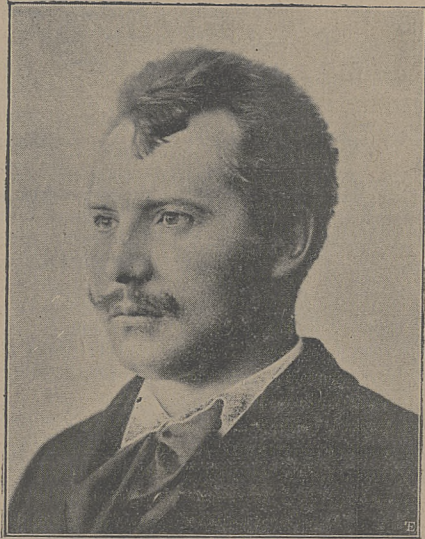
— Dobrze, dam ci czterysta franków, tylko staraj się mieć ładną suknię.

\* \* \*

Dzień przyjęcia zbliżał się, a pani Loisel była smutną i niespokojną, pomimo, że jej toaleta oddawna była gotowa. Mąż zapytał ją pewnego wieczora:

— Co ci jest? Od kilku dni jesteś dziwnie usposobiona.

— To mnie martwi — odrzekła — że niema żadnych kosztowności, nic do



Jan Kasprówicz.

(Z fotografii Stella-Nikopoli we Lwowie).

Patrz sprawozdanie: *Bunt Napierskiego* w „Gazecie teatralno-artystycznej i literackiej”

ubrania sukni. Będę bardzo ubogo wyglądać. Wolałabym raczej nie iść wcale na ten wieczór.

— Włóżysz naturalnie kwiaty. Będzie to bardzo dobrze wyglądać. Za dziesięć franków dostaniesz kilka ładnych róż.

Nie zgodziła się na to.

— Nie, niema nic więcej upokarzającego, jak wyglądać ubogo, pomiędzy osobami bogatymi.

— Jakaż ty jesteś nieporadna — rzekł mąż. — Idź do twój przyjaciółki, pani Forestier i poproś ją o pożyczenie biżuterji. Jesteś z nią na tak bliskiej stopie, że możesz to zrobić.

Zawołała z radością:

— Ach prawda! nie pomyślałam o tem.

Nazajutrz poszła do swej przyjaciółki i zwierzyła się jej ze swej troski. Pani Forestier otworzyła zwierciadlaną szafę, wyjęła z niej dużą kasetkę i poprosiła przyjaciółkę, aby zechciała sobie wybrać, co jej przypadnie do gustu. Były tam kosztowne bransolety, przepyszna kolja z pereł, krzyżyk wenecki, złoto i drogie kamienie przed cudnej roboty. Wkładała na siebie klejnoty przed lustrem, wahała się, nie mogąc się zdecydować na rozstanie z nimi, na oddanie ich. Pytała ciągle:

— Czy nie masz już nic innego?

— Ależ mam. Szukaj. Niewiem, co ci się będzie podobać.

Naraz, odkryła w pudełku z czarnego jedwabiu przepyszny naszyjnik brylantowy — serce jej uderzyło żywiej na ten widok. Ręce jej drżały przy dotknięciu tych przepysznych kamieni. Zapięła naszyjnik na szyi, na wysoko zapiętej sukni i stała przed lustrem zachwycona sama sobą. Następnie zapytała z wahaniem i obawą:

— Czy możesz mi to pożyczyć — nic więcej?

— Ależ naturalnie i owszem.

Rzuciła się swej przyjaciółce na szyję, uściskała ją z uniesieniem i uciekła ze swym skarbem.

(Dokończenie nastąpi).



# WESOŁY KURJEREK.



## Feministka.

Jestem sobie mamy córka,  
W główce mam bławaty, piórka,  
Śpiewam, gram na fortepianie,  
Wstrętną kuchnia — gotowanie!

Jam tancerką niedościgłą!  
Szyciem brzydzę się i igłą!  
Bajki: wiara i pacierze!  
W posag — zresztą w nie nie wierzę!

Znam romansów całe fury...  
Z gramatyką... mam tortury!  
Maż mój będzie pełen treści —  
Bohaterem, jak z powieści!

Zwać mnie musi enót westalka,  
A nie... trocinową lalką!  
Córke muszę mieć niezłomnie —  
Co podobną będzie... do mnie!

Niezmienny.

## Zdania moich przyjaciół.

Jak mi mówił Jaś Grzywiasty,  
Co miał łeb na karku,  
Gdzie się zbiorą trzy niewiasty,  
Tam jak na jarmarku.  
A jak mówił druh mój szczery,  
Możny baron Abel,  
Gdzie się zbierze niewiast cztery,  
Tam jak w wieży Babel.

Kolka.

## Młodość.

Młodość — to lato!  
Cały miły boży światek,  
Cieszy się śmieje, raduje,  
Każy ptaszek, każdy kwiatek  
Pachnie — wysławia.

Młodość — to lato!  
W błogiem lecie krótkie noce  
Radość od smutku mocniejsza,  
Niedola ma mniejsze moce —  
Każy troska mniejsza.

Młodość — to lato!  
Prędko dzień po dniu upłynął,  
Już po młodości — po lecie!...  
A o czasie, który minął  
Sen się tylko plecie.

Faust.

## Echo październikowe.

Rozpoczyna się sezon rautów, koncertów,  
popisów muzycznych, posiedzeń artystycznych  
i t. d. i t. d.

Na raucie, w salonie, odbywają się popisy  
muzyczne. Do fortepianu siada jakiś młodzieniec,  
który, pragnąc wywołać efekty piorunujące, z nie-  
słychaną siłą tłucze w klawisze fortepianu.

— Ach — zwraca się wrażliwsza nad inne  
dama do sąsiada — co za gra! Co za siła!

A sąsiad westchnąłszy potężnie:

— Gdybyż chciał dać dowód tej siły przez...  
wyniesienie fortepianu z salonu...

*De gustibus non est disputandum.*

— Widziałeś Napoleona w obrazach Rexa?

— Widziałem, ale przyznam ci się, że  
wolę go w »Madame Sans Gêne«.

Z kim kto przestaje, takim się staje, czyli  
po powrocie z Zakopanego.

— Co się stało z Iksem?

— Spadł ze schodów.

— No i cóż?

— O, bardzo źle. Stukł sobie czaszkę  
i złamał dwa zęby.

— Ii! rzecze z pogardą, ten który świeżo  
powrócił z Zakopanego — myślałem, że co po-  
ważnego!...

## Uparty taksator ludzi.

— Kto jest ten starowina, który ledwie  
że nogami powłóczy?

— Oooo, to człowiek, który ma wielkie  
zalety!

— Chyba miał?

— Nie miał, lecz ma, bo teraz właśnie  
już się pozbył wszystkich dawnych swoich  
wad.

W miejscu kąpielowym podczas I. sezonu.

— Ależ tu u was szalona drożyzna!

— Proszę pana, gości niewiele, więc na  
targ jeszcze mało produktów przywożą.

Tamże w sezonie II-im.

— Ależ tu u was szalona drożyzna!

— Proszę pana, gości taka masa, więc na  
targu niczego dokupić się nie można.

Gdzie nie można przeskoczyć, tam podleść  
trzeba.

Ajent win, którego pan baron nie kazał  
od dawna wpuszczać do siebie, dzwoni do  
przedpokoju. Otwiera mu lokaj.

— Pan baron w domu?

— Niema.

— Ależ widziałem pana barona przez  
okno.

— To wejdź pan oknem...

## Argument obrazowy.

Nieszczęsny nauczyciel muzyki, odbywa  
dziś ósmą z kolei lekcję. Nic dziwnego, że  
świat nie przedstawia mu się w barwach róż-  
owych.

Nadomiar, uczennica w szalonym jakimś  
tempie gra *Adagio* z sonaty Webera.

— Wolniej, wolniej — upomina nauczy-  
ciel.

Uczennica pędzi, jak pędziła.

— Ależ na miłość boską — woła na-  
uczyciel — wolniej! Czy pani sądzi, że to sonata...  
elektryczna?!!

## Z pamiętników terminatora.

*Poniedziałek.* Taki ci majster wrócił do  
warstata zły, jak pies.

Majstrowa na majstra, majster na maj-  
strową, a jak się wzieni ujadają, to im się  
gęby popieniły, jak kiedy rzeka zacznie  
chybko przybierać.

Majstrowa majstrowi sprawiła lanie,  
a majster ze złości, okrutnie mnie pobił.

*Wtorek.* Jakoś ci po wczorajszym laniu,  
majster się przyłaził. Majstrowa za to don-  
derowała bez cały dzień. Majster ciągiem  
majstrowej przypodchlebiał i nawet bez przy-  
podchlebstwa pobił mnie za to, że się ga-  
pił na majstrowę.

*Sroda.* Starszy syn majstrów Walek,  
pożarł się z młodszym synem Jaśkiem —  
i pobili mnie oba, że bym się do nich nie  
wtróniał.

*Czwartek.* Majstrowa znów od samego  
rana zaczęła się indyczyć i wybiła mnie, sam  
nie wiem za co.

*Piątek.* Pan cieladnik kazał mi podeszwy  
lepić i sam sobie świsnął na miasto, a jak  
przyszedł, to mnie wybił za to, że go majster  
sfutrował.

*Sobota.* Ta paskudna kucharzycza, ten  
stary garkotłuk, ja do niej powiadam, czy  
to ten pompier, to panny Hani kuzyn? —  
a ona mnie buch w kark! i tak ci mnie biła,  
aż się zeziejała, jak ta skapa, co wygrała na  
wyscigach.

*Niedziela.* Majstrowie sobie wyciągnęli  
z wielką paradą, a mnie kazali pilnować ich  
córkę Wiktorę. Wiktorę, to taki ci bech  
niesłuchający, jak zaczęła się spinać po wy-  
szkach, tak stłukła Napoljona, co stał w bu-  
tach i stósowanym kapeluszu.

Jak majstrowie przywlekli się do domu,  
to mnie jeszcze nigdy tak jak dzisiaj nie po-  
bili, za to, że nie pilnowałem Wiktorę.

## Pytania i odpowiedzi.

Jaka jest różnica między upadłym aniołem,  
a dziesiątką?

Prawie żadna — i jedno i drugie przez  
tysiące rąk przechodzi, tylko dziesiątka nie tak  
prędko się ściera.

\* \* \*

Co to znaczy wpaść ze Scylli w Charybdę?  
To znaczy to samo, co uciekając przed  
wierzytciem, wpaść w objęcia egzekutora.

## Niepotrzebna obawa.

— Zlituj się żono! nie chodź tak pu-  
blicznie pod rękę z tym Karolem. Najnie-  
potrzebniej kompromitujecie się oboje.

— E! mój drogi — on już nic nie ma  
do stracenia.

## Epidemiczne kalectwo.

— Litościwa osobo, poratuj nieszczęśliwego  
kalekę.

— Jakież ty jesteś kaleka, wyglądasz do-  
skonale.

— Ja też, szlachetna osobo, tylko na  
kieszeń kalekuje, sierota.

## Iskierki.

Ton bardzo wysoki.

*Syn* (lat 10). Mamo, patrz na tych drwali,  
jak pracują. Każy z nich splunie w dłoń i rą-  
bie drzewo, aż drzazgi lecą!

*Mama* (patrzając przez lornetkę). Tak, mój  
synu i my potem musimy się grzać przy ta-  
kiem obrzydliwym drzewie...



# Ślubna sukienka.

Powiastrka z warszawskiego bruku

przez

Annę Neumann.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 3).

Wkrótce potem Janina znalazła się w swej izdebce; ślubna sukienka starannie rozłożona na białej serwecie, leżała przed nią, ale Janina nie była w stanie rozpocząć robotę. Ukłękła przed swem łóżeczkiem, głowę oparła o poręcz i ciche łkania wydobywały się z jej piersi.

— Matko! ratuj mnie. Boże! litości! — wołała chwilami.

Była to cała jej modlitwa — na inną zdobyć się dziś nie mogła. I długie, długie godziny przeleżała tak bezprzytomna prawie; w końcu zerwała się, gdy dzwonek kościoła odezwał się na Anioł Pański. — Drżała, jak w febrze, choć gorączkowy rumieniec twarz jej palił; bezwiednie do zwykłych powróciła zajęć: wyjęła parę gwintek z koszyka, stojącego pod oknem, rozżarzyła ogień w piecyku, przysunęła garnuszek z wodą do ognia i usiadła do roboty.

Szyła szybko, z gorączkowym pospiechem, czasami tylko przerywając sobie robotę aby dorzucić węgla do piecyka i poprawić ogień, albo opłukać ręce. Noc była późna, gdy wreszcie dokończyła haftu. Ze smutnym uśmiechem przyglądała się teraz precudnej srebrzystej materji.

— O! gdybym tak przemierzyła tę suknię, aby wiedzieć, czy się dobrze układa; gdybym tak choć na chwilę włożyła ją na siebie? — ciekawam, czy by mi także w niej było tak ładnie, jak tamtej pannie. Czy ona istotnie piękniejsza o wiele odemnie... cóż on w niej widzi, że ją tak kocha — i stanąwszy przed malutkiem zwierciadłem, wiszącym na ścianie, zaczęła szybko rozplatać swe jasne warkocze i układać je tak, z jej nosiła Jadwiga. Poczem zrywając z siebie swe czarne wytarte ubranie, cisnęła je w kąt, jak gdyby ze wstrętem i lekko narzuciła na ramiona bogatą suknię Jadwigi. Suknia leżała składnie, jak gdyby na nią była zrobiona.

— Jakaś ty piękna — mówiła do siebie, nieprzytomnie.

I piękną była istotnie w tej chwili, ale jakąś straszną, chorobliwą pięknoscia. Twarz jej pałała, oczy błyszczały gorączką, a usta uśmiechały się rozkosznie prawie! Dziewczyna wspierała się na palcach, aby lepiej się przejrzeć w lusterku, poprawiała fałdy sukni... w ten syknęła głośno z bólu i z przestachu. Ukryta pod fałdami spłka, zadrasnęła silnie jej rękę. Nie byłaby zwracała na to uwagę, ale w tejże chwili szerokie krople krwi spadły na biały atłas i ciemną rubinową świeciły plamą.

Janina osłupiała, spojrzawszy na tę straszną krwawą plamę, potem rękę podniosła do czoła i rozcierać je zaczęła, bo czuła, że szła jakiś ogarnia ją powoli. — Głowa bolała ją strasznie, myśli się plątały.

Zkąd ta krew? czy to krew jej serca, — które ludzie rozdarli, zdeptali. A ten strój ślubny cóż znaczy? kto ją tak ubrał? dla czego? po co? — Tak, tak, teraz przypomina sobie: Wszak ona dziś widziała Henryka; on przyjdzie po nią za chwilę i pieścić ją będzie... i staną oboje przed ołtarzem, wszak to dziś dzień jej ślubu... lecz skąd to ta plama na sukni... trzeba ją

zetrzeć, aby Henryk nie widział... I zaczęła chusteczką plamę wycierać silnie, ale krew wsiakając w jedwab, coraz to serszą smugą występowała, a i na lice Janiny coraz krwawszy wybijał rumieniec.

— Jak tu duszno, jak tu gorąco — zawołała nagle — poco te węgle się żarzą... trzeba je zgasić, zgasić. I szeleszcząc jedwabiem, pobiegła do piecyka, nagłym ruchem zasunęła zasuwkę od komina nie zważając, że płomień nie zagał jeszcze. Silny swąd napełnił wnet izbę, a z piecyka wydobywał się dym siny.

Dziewczyna usiadła przed stołem, głowę oparta na dłoni i patrzyła przed siebie błędnie oczami, szepcząc czasami ciche słowa.

— Mamo... mamo... czemu ty płaczesz... wszakże jam szczęśliwą... wszak idę do ślubu. Ktoś idzie... to on... słyszę jego kroki... Mamo! to Henryk... otwórz... otwórz, ja nie mogę...

— Ach, jak mi głowa cięży... tchu mi braknie otwórzcie!...

Głowa jej opadła na piersi, z ust bryzgnęła piana, chciała zerwać się z krzesła, aby pobiedz ku drzwiom, ale nie stało jej siły; zatoczyła się i całym ciężarem runęła na podłogę.

Coraz silniejszy zaduch napełniał pokój cały, a kłęby błękitnego dymu unosiły się dokoła. Stojąca na stole lampa, coraz to słabszym tłała płomieniem, wreszcie zagasła zupełnie. W ciemnym pokoju słyhać było tylko chrapliwy oddech konającej dziewczyny. Wreszcie i to ucichło i cisza śmierci zaległa w ubogiej izdebce sieroty.

\* \* \*

Nazajutrz, pani Walerja napróżno czekała na ślubną suknię panny W...

— A to niezdara dziewczyna, — wołała co chwilę panna Marja.

— Ale przecież haft ślicznie wykończyła — odezwała się jedna z pracownic.

— Et! wielka sztuka, że ją trochę tam szyć nauczone, ale dziewczyna bałwan. Wczoraj u hrabiny, to tak stała, jak ta lalka z drzewa.

Parsknęły śmiechem dziewczęta; kiedy jednak południe minęło, a Janiny widać nie było, wysłano posługaczkę Jagusię na Stare Miasto. Stanąwszy w bramie wskazanego jej domu, zdziwiła się Jagusia, ujrawszy tłum ludzi w sieniach i na schodach. Nie mogąc odnaleźć stróżki, weszła na pierwsze piętro, tu znów zatrzymało ją dwóch policjantów.

— Nie można wejść, aż pan komisarz pozwoli.

— Ależ ja wejść muszę, bo tu mieszka hafciarka, a pani nasza jej dała robotę...

— A toż to ta panna, co umarła, była hafciarką — odezwał się w tej chwili głos kobiecy z tłumu.

— Jako umarła? o la Boga!

— Oj! umarła! umarła! struła się czadem węglowym, bo izba aż ciemna od dymu — wtrącił jeden ze stojących w sieni mieszczan.

— Bo to widzicie, ta panna była trochę tak... tego... — tu wskazał palcem na czoło. — Chodziła taka smutna; taj ubrała się, kieby do ślubu, w taką śliczną jedwabną suknię, co ją hawtofała...

— O! Jezu! Reta! taż to suknia panny hrabianki pewnikiem; — zapiszczała Jagusia.

— A co tam; czy nie przyszedł kto dowiedzieć się o suknię? — odezwał się

z góry głos donośny i otyły męczyzna ukazał się w niskich drzwiach, wiodących do izby Janiny.

— Ot właśnie, jakaś tu panna pyta o tę hafciarkę, co umarła, proszę pana komisarza.

I wprowadzono pobladłą, wystraszoną Jagusię do izby.

— Proszę wejść — zakomenderował komisarz.

Na widok leżącej w środku pokoju Janiny, Jagusia załamała ręce.

— Jezus Marja! toć to nasza suknia.

— Czyja suknia — mowiei że wyrażnie — rzekł komisarz i wyjąwszy książeczkę z kieszeni, zapisywał starannie każde słowo dziewczyny wypytując o adres pani W...

Jagusia wymknęła mu się jednak jak naśpieszniej, aby pobiedz do magazynu z językiem.

Któż opisze przestach pani Walerji. W tejże chwili wsiadła sama do dorożki i kazała się wieść do hrabiny. Uprowadził ją jednak komisarz policji. W krótkich słowach opowiedział hrabinie o całym nieszczęsnym wypadku, podając jako prawdopodobny powód samobójstwa Janiny, ową plamę krwawą na sukni, przestach, a może i nędzę dziewczęcia. Zapytał przytem, jaka mogła być wartość sukni. Hrabina tak była wzruszona i przerażona, że w pierwszej chwili nie mogła przyjść do słowa. Wezwano Henryka do narady, przed Jadwigą zaś chciano z początku zataić rzecz całą, ale było to niemożliwe; ślub miał się odbyć nazajutrz, a druga suknia tak prędko nie mogła być gotową.

Pani W... wyszła więc z pokoju, aby Jadwigę o wszystkim uwiadomić i uspokoić ją zarazem, gdyby ją to dziwne zdarzenie nadto wzruszyło.

— Jak nazwisko tej dziewczyny? — zapytał nagle Henryk komisarza.

— Janina Milecka — odpowiedział tenże.

Mimowolny okrzyk: »Ah« — wyrwał się z ust Henryka; zmieszał się bardzo, chcąc ukryć jednak przykre wrażenie, wstał szybko, aby podać gościowi cygara. Pomieszanie jego i błądność nagła twarzy, nie uszły baczemu komisarza oku.

— W tem jest coś — szepnął sam do siebie i zaczął uważnie przypatrywać się młodemu człowiekowi. — Hm... i to dziwne podobieństwo do tej fotografii, którą u tamtej dziewczyny znaleźliśmy. Może ja się mylę, ale to przecież dziwne... No, no! wylezie sztydło z worka; dowiemy się prawdy, dowiemy.

W tej chwili jednak weszła do pokoju Jadwiga blada, zmieszana, przerażona. Wrażliwa z natury i nieco przesadna, uważała cały ten wypadek za złą wróżbę na przyszłość, za przestrożę niebios.

— Czy pan myślisz — zapytała komisarza — że istotnie tylko ta plama krwawa, z zadrasniętej pochodząca dłoni, była powodem samobójstwa? To niepodobna. Taka drobnostka!

— Być może, iż były inne ważniejsze powody — odparł urzędnik, patrząc znacząco na Henryka — śledztwo wykryje prawdę. Nam chodzi teraz tylko o dowody, czy suknia należała do pani i o to, czy pani żądasz zwrotu sukni, lub wynagrodzenia za szkodę wyrządzoną.

— Odpowiedź na pierwsze pytanie, znajdziesz pan w magazynie pani Walerji. Sukni tej jednak, użyć bym nie mogła



## Med. Dr. Rubin Bierer,

rozpoczął

swą długoletnią praktykę lekarską  
we Lwowie

i ordynuje od 2—3 godz.

Choroby gardła i organów płciowych  
według własnego systemu i od 6—7 wie-  
czorem, tymczasowo w **HOTELU**  
**BELLE-VUE.**

Rachityczne bóle leczy mechano —  
terapeutycznie, według własnego sy-  
stemu. (29—4—1)

## Hotel Belle-Vue

we Lwowie

ulica Karola Ludwika.

Resturacja i Kawiarnia

urządzone z przepychem.

Wszystkie pisma.

[22-12-3]

*Przeniosłem mój*

## Instytut dentystyczny

przy ul. Hetmańskiej l. 6 na ul.  
Kopernika l. 4. naprzeciwko Wgo.  
Mikolasza i wykonuję: plombowa-  
nie i rwanie bez bólu, sztuczne zęby  
sposobem wiedeńskim po niższej  
cenie. Naprawę złamań szczęk  
przyjmuję i przesłać pocztą. Nadto  
leczę choroby jamy ustnej, nosa,  
gardła i uszów. Instytut otwarty  
przez cały dzień. (7-10-3)

**Dr. dentysta: M. Wiktor.**

## Fabryka pudełek

i tutek cygaretowych

W. BEŁDOWSKIEGO

„NORIS“

w Krakowie, Poselska l. 20.

Jak ocenić dobroć tutki cygaretowej

1) Dobra tutka cygaretowa nie spra-  
wia w ustach goryczy, pieczenia w krtani  
i na języku, suchości i drapania w gar-  
dle, wreszcie nie pobudza do kaszlu.

2) W czasie palenia, bibułka nie  
powinna naciągać tłuszczem i nie czar-  
nieć.

3) Spala się równo z tytoniem, zaś  
popiół tytoniu powinien być jednolitej  
barwy popielatej, a nie pokryty czarną  
żywicową warstwą zwęglonej bibułki.

4) Nie powinna być zbyt cienką  
a przezroczystą, tylko przeświecającą  
w dotknięciu palcami wilgnąć, bo  
zawiera CELLULOZĘ (drzewo) i gli-  
cerynę. Te spalając się, odurzają  
i wywołują krztuszenie się, pieczenie  
w ustach, krtani i na języku.

Powyższe próby oparte na nauko-  
wych i ścisłych badaniach chemicznych  
i fizycznych, oraz na doświadczeniu  
wytrzymują Tutki cygaretowe fabryka

„NORIS“

Dla łatwego wyboru tutek polecam:

Tutki „Maïs Numa“  
„ „ „Maïs Albert“ do tytoni lekkich  
„ „ „Maïs Noris“

Tutki „Maïs Wallis“ do tytoni średnio  
„ „ „Maïs de Paris“ mocnych.

Zwracam uwagę na tutki „Maïs“  
gdyż są znakomitej jakości.

Do nabycia w trafikach i handlach

(7095 — 12 — 11).

## Bank Galicyjski dla handlu i przemysłu w Krakowie.

Wskutek objęcia likwidacji **Gal. Banku kredytowego**  
we Lwowie, powierzyliśmy takową naszej nowo otwartej

LWOWSKIEJ FILII

## Banku Galicyjskiego dla handlu i przemysłu

Lwów, ulica Jagiellońska l. 3.

(dawny gmach Banku kredytowego)

i zawiadamiamy niniejszem PT. posiadaczy książeczek wkładowych i asy-  
gnat kasowych Gal. Banku kredytowego, że przyjęliśmy takowe do wy-  
płaty z zachowaniem zastrzeżonego wypowiedzenia. W zamian za książ-  
eczki wkładowe Gal. Banku kred. wydawane będą na żądanie bez ża-  
danej przerwy w oprocentowaniu (12—3—4)

4 1/2 % książeczki wkładowe

## Lwowskiej Filii Banku Gal. dla handlu i przemysłu

Oprocentowanie wkładek rozpoczyna się w najbliższym dniu powszed-  
nim po złożeniu — a kończy się z dniem powszednim, poprzedzającym zwrot  
takowych. Kraków, 12 sierpnia 1899.

*Dyrekcja.*

Dla zaspokojenia najwybr dnejszych wymagań  
P. T. Publiczności, wprowadziliśmy od 1 lipca, jako  
nową markę, najprzedniejszą

## Piwo eksportowe,

wyrabiane z najszlachetniejszych gatunków słodu  
i chmielu, które śmiało może konkurować z najlep-  
szymi piwami obcemi.

Butelki pół litrowe piwa eksportowego po 12 ct.  
zamawiać można u naszego zastępcy p. S. Wiesera  
ul. Sykstuska Nr. 14, telefon Nr. 149. [7455-12-6]

Lwowskie Towarzystwo akcyjne browarów.

Nowo otworzony

handel korzenny, delikatesów i win, pod firmą

**JÓZEF FLAKOWICZ,**

Akademicka 28, (w domu Wp. Richtmana)

poleca po cenach niskich, świeży towar korzenny, owoce, wina, wódki,  
likieri, oraz wszelkie delikatesy krajowe i zagraniczne.

**POKÓJ DO ŚNIADAŃ**

Przekąski zimne i gorące.

**Wyśmienita kuchnia** (15-6-3)

Piwo zawsze świeże.

## Leon Heszeles

we Lwowie.

Skład i wypożyczalnia fortepianów i pianin, tak  
nowych, jakoteż i przegranych.

Najtańsze ceny. Spłata może być na raty.

Skład z ulicy Trzeciego Maja 2. z dniem 1. paź-  
dziernika, znajduje się we własnym domu:

ulica Sykstuska 11 (Pod Szopenem).

[9-13-3]

## J. Nowożeniuk

Lwów,

ulica Kopernika l. 4.

## POKOJE do śniadań.

Handel towarów kolonialnych,  
herbaty, owoców południowych, de-  
likatesów, rumu i likierów. Świeże  
masło deserowe. [13-3-13]

## Porter angielski.

**Wina** austriackie i węgierskie,  
reńskie i hiszpańskie.

Nowo otworzony magazyn

Ubiórów męskich i dziecięcych

pod firmą (16—3—3)

## HENRYK DATTNER

w Krakowie, Rynek gł. L. 12.

poleca się łaskawym względem Szano-  
wnej P. T. Publiczności.

Mam zaszczyt zawiadomić Szan.  
P. T. Publiczność, iż objąłem na  
własność od lat wielu zaszczytnie  
znany

## \* Magazyn

## Futer \*

po ś. p.

P. Czapczyńskim,

który prowadzić będę pod firmą

## M. A. Augustyn

przy ul. Teatralnej l. 7.

(naprzeciw głównego wejścia do  
kościółka Katedralnego).

Futra pozostałe do przechowania  
przez lato po ś. p. P. Czapczyńskim  
objąłem z masy konkursowej, które  
za okazaniem dawnych certyfikatów,  
wydaje.

Zaopatrzwszy mój magazyn w obfity  
zapas futer i materji na wierzchy,  
starać się będę uczciwą pracą zaskar-  
bić sobie względy i zaufanie Szan.  
P. T. Publiczności, której się polecam.

Z głębokim szacunkiem

**M. A. Augustyn**

były długoletni dysponent

ś. p. P. Czapczyńskiego.

(7468-4-4).

Niniejszem mam zaszczyt za-  
wiadomić, iż otworzyłem

## CUKIERNIĘ

we LWOWIE

przy placu Maryackim l. 8.

(w Hotelu Francuskim)

Długoletnia moja praktyka w tym  
zawodzie w kraju, oraz doświadcze-  
nie, pozwalają mi dać zapewnienie,  
iż tylko towary pierwszej jakości  
w cukierni mojej podawane będą.

Polecając się łaskawym wzglę-  
dom, proszę o życzliwe poparcie mej  
firmy i kreślę się [26-2-2]

Z wysokiem poważaniem

Karol Czudżak.



przecież, niech więc panowie będą łaskawi tę biedną dziewczynę... tak w tym stroju pochować... niech ją tak złożą do trumny... Może to Bóg mnie przestrzega... może i dla mnie strój ten miał być strojem śmierci..

Tu łyzy przerwały jej mowę, Henryk rzucił się ku narzeczonej, aby ją uspokoić. Urzędnik zaś zwrócił się ku oknu, aby nie patrzeć na czułą tę scenę. Po chwili jednak, spojrzawszy na zegarek, zbliżył się do Henryka:

— Chcąc oszczędzić trudów pani Witoskiej, bądź pan tak łaskaw pojechać ze mną na miejsce wypadku. Jesteś nam pan koniecznie potrzebny — dodał z przyciskiem.

(Dok. nast.)

## O ubezpieczeniach od ognia i na życie.

(Dokończenie. Patrz Nr. 3.)

Statystyka naszych pożarów i szkód przez nie rządzonych, jest wprost przerażająca. W przeciągu trzydziestu lat, od roku 1865 do 1894, straciliśmy w skutek pożarów 66.891,735 złr. mienia. W tymże czasie Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie, w którym przeważnie kraj nasz od ognia jest ubezpieczony, wypłaciło wynagrodzeń w kwocie 28,866,258 złr., to znaczy, że, licząc odszkodowania, wypłacone przez inne zakłady asekuracyjne, które zresztą dla zysków tylko u nas operują na parę milionów złr., niepokryły one szkody, bo mienia bezpowrotnie zniszczonego, pozostaje przeszło 38 milionów złr. Roczники statystyki Galicji podają wiele cyfr przestrach budzących, z których przekonać się łatwo, że nie wypada, nie godzi się sprawy piekającej odkładać z roku na rok. Kwestja przymusowego ubezpieczenia od ognia, o której załatwienie sama groza następstw zbyt częstych pożarów u nas nagłaćco się dopomina, musi być jak najrychlej załatwiona, do czego nasza najwyższa magistratura krajowa wszelkich możliwych starań dołożyć powinna.

Jako drugą nagłą sprawę, potrzebną niezbędną dla poprawy stosunków ekonomicznych u nas, uważam zorganizowanie i upowszechnienie ubezpieczeń życiowych dla ludu. Potrzebę tę wywołuje starość, niedołęstwo i nieudolność do pracy, następnie śmierć głowy rodziny, jak nie mniej ustawą dozwolona podzielnosc gruntów. Dowodzić mych twierdzeń nie potrzebuje. Przemawiają one same za sobą. Wieśniak, jak to już na wstępie nadmieniałem, nie pozostawia swej rodzinie nic nad zadłużoną ziemię, a jakie obowiązki spadają na spadkobiercę głównego, jest rzeczą ogólnie znaną.

Kombinację ubezpieczeń życiowych, w formie rent dożywotnich i kapitałów pośmiertnych, z ułatwionym kredytem hipotecznym, a tem samem łączność zakładów kredytowych z zakładem krajowym dla ubezpieczeń na życie, uważam za jedyną drogę do dźwignięcia stanu rolniczego i umożliwienia ratowania ziemi ojców.

Same instytucje kredytowe nie czynią za-dosć potrzebom, bo te ułatwiają tylko kredyt, a obciążając ziemię, nie dają wieśniakowi w rękę funduszy do możliwego uwolnienia jej od ciężaru.

Praktyczni anglicy ocenili już przed 50 prawie laty doniosłość ludowych ubezpieczeń na życie i do świetnych doszli rezultatów. Angielskie Towarzystwo ubezpieczeń na życie: „Prudential” w Londynie, wykazało za rok 1898 ubezpieczonych drobnych kapitałów w oddziale ubezpieczeń ludowych na pokaźną kwotę 1.467,411,468 złr. Obok tego zakładu, operuje w Anglii na polu

ubezpieczeń ludowych 51 innych instytucji, które zapewniając swoim zabezpieczonym drobne kapitały — pobierają premje wynoszące przeciętnie około 10 centów tygodniowo. Jakież to dobrodziejstwo dla wieśniaka, lub zarobnika, który wie, że rodzinie swej byt zapewnił i ochronił ją od nędzy nawet wtedy, gdy go już nie stanie.

Do poruszonych tu przezeń spraw, celem szczegółowego ich omówienia powrócę jeszcze w najbliższych numerach „Tygodnika”.

J. Swój.

## Krajowa wytwórcza Spółka przyborów szkolnych, w obec nauczycielstwa.

Myśli się wciąż i pisze o poprawie doli nauczycieli ludowych, ale wszystko, jak dotąd, kończy się tylko na pisaniu i myśleniu. Nauczyciel, odgrywający w ustach humorystów rolę „głodomora - djurnisty”, znajduje wprawdzie u społeczeństwa słowa uznania i podziwu, ale aby coś zrobić dla poprawy doli tego stanu, nie stać naszych polityków. — „Kraj za biedny” — to ich jedyna odpowiedź.

Samopomoc już w niejednym zawodziło dużo dobrego zrobiła. Podobnie do jednego nauczyciela przygłęła myśl, co by to takiego zrobić, by temu stanowi nauczycielskiemu, pracującemu bez widoków pewnego jutra, pracującemu ciężko, wśród bardzo trudnych życiowych warunków, choć nieco dopomódz. Temu nauczycielowi przyszła myśl, czyby nie można założyć bursy i stworzyć fundacji stypendyjnej dla dzieci nauczycieli. Ale jak?... Zeby się gdzieś postarać o potrzebne fundusze, to bardzo trudne. W logicznym łańcuchu myśli, wpadł on ostatecznie na pomysł, jak sądzi, zupełnie odpowiedni. Doszedł do przekonania, że trzeba stworzyć instytucję, mającą pewne widoki powodzenia, za pomocą której zebrane dochody mogłyby być pierwszą cegiełką do stworzenia tego, czego tak bardzo nauczycielstwu potrzeba: i bursy i fundacji stypendyjnej dla dzieci nauczycielskich. W dodatku chodziło o to, aby na powodzenie takiej instytucji mogło wpłynąć samo nauczycielstwo.

W ten sposób powstała we Lwowie „Krajowa wytwórczo-handlowa Spółka przyborów szkolnych” — a jej inicjatorem jest właśnie nauczyciel ludowy, p. Mikołaj Budzanowski.

Grono poważnych osobistości zajęło się zorganizowaniem tej instytucji, zrozumiałwszy, że istnienie jej może przynieść wielkie korzyści także i krajowi. A tem żywiej ludzie ci zajęli się ukonstytuowaniem tego stowarzyszenia, że ono ma wszelkie widoki powodzenia i to nie gdzieś w dalekiej przyszłości, ale już zaraz. Dlaczego?

W kraju naszym, możemy już dzisiaj wytworzyć wszystkie te przybory, z wyjątkiem piór jedynie i ołówków. W przyszłości i temu się zaradzi. Na razie mamy własne papiernie, własny przemysł drzewny, atrament możemy wyrabiać, również piórniki, rysownice itp., a za te materiały, obecnie wychodzi z kraju rok rocznie parę milionów złotych reńskich.

Jeśli „Spółka” znajdzie poparcie, jakiego się spodziewa, okazać się powinno już w pierwszym roku, że zagraniczni przemysłowcy wywieźli z kraju o połowę mniej pieiędzy, jak dawniej. Ta druga połowa stworzy ogniska pracy i zarobku dla setek rodzin i przyniesie dochód „Spółce”, jako kapitał zakładowy funduszu, z którego powstać mają bursy i fundacje stypendyjne dla dzieci nauczycielskich.

Statut, a mianowicie § 71 statutu powiada w ustępie: „Rozdział zysków”: z czystego zy-

sku wydzielać się będzie dywidendy, a resztę na inne cele ze szczególnem uwzględnieniem potrzeb nauczycielstwa, uchwałą Ogólnego Zgromadzenia wskazane.

Towarzystwo „Spółki” wiedząc nazbyt dobrze, że jedynie altmistyczna idea popierania przemysłu krajowego, powodzenie jej nie zapewni, wygotowała oferty do kupeców i wszystkich, trudniących się handlem przyborami szkolnymi z zawiadomieniem, że odsprzedającym materiały dostarczane przez „Spółkę”, udziela się takiego samego procentu, jakiego udzielają im zagraniczni przemysłowcy, z tym korzystnym dla nich dodatkiem, że koszta przewozu stanowiąc będą dla nich znacznie mniejsze wydatki.

Ponadto, Zarząd „Spółki” zamierza za szczególnem porozumieniem udzielać nauczycielom pełnomocnictw, do tworzenia zastępstw powiatowych, a zastępstwo takie może przynieść znaczne nawet dochody, w miarę gorliwego zajęcia się sprawą. Prócz tego, każdy z nauczycieli, przystępując w charakterze członka do „Spółki”, może uzyskać przy sprzedaży produktów tego stowarzyszenia nowe źródło dochodów.

Ze względu, że „Spółka” jest stowarzyszeniem nie akcyjnem, ale udziałowem, cała jej siła finansowa polega na wkładkach członków, przyczem zauważyć należy, że w myśl § 58 statutu, odpowiedzialnym jest każdy członek jedynie tylko do wysokości sumy udziału, wobec czego każdy nauczyciel członkiem „Spółki” być może i powinien. Udział wysokości 10 zł. nadaje prawa członka, określone paragrafami statutu, i uprawnia do poboru dywidendy, która już po pierwszym roku, pesymistycznie nawet się zapatrując, może być wcale znaczną.

Wobec takiego ustroju „Spółki”, koniecznem jest gorące poparcie jej przez ogół — wszyscy, którym dobro przemysłu krajowego i wzrost dobrobytu społeczeństwa na sercu leży — wszyscy, co odczuwają, jak anormalnym, na wskroś ekonomicznie niezdrowym jest fakt, że rok rocznie krocie wywożone są z kraju, choć mogłyby w nim pozostać, powinni przystępować do „Spółki”, powinni ją wspierać gorliwie — a cóż dopiero nauczyciele, dla których wyłącznie „Spółka” stworzoną została. Wszak jest ich około dziesięciu tysięcy — a to potęga!

Nauczycielstwo, mogące wpływem swoim tyle dla tej sprawy dobrego uczynić, powinno cele „Spółki” jak najgoręcej popierać, bo popierając je, pracować będzie równocześnie dla siebie, i samo sobie stworzy i bursy i stypendja bez prośby o jałmużnę, czy pomoc. Nauczyciel jest obywatelom kraju, powinien zatem budzić również poczucie obywatelskie i w dzieciach. Niech już dziecię uczę się myśleć o popieraniu przemysłu krajowego.

W Czechach, temu lat kilka, powstało stowarzyszenie podobne do „Spółki”, a dziś już wszystkie przybory szkolne, sprowadzane tam dawniej, jak i u nas, z zagranicy, wyrabiane są w Czechach. Stało się tak, bo cele tego stowarzyszenia poparł cały ogół: wszyscy, którzy dbają o rozwój ojczystego przemysłu, przystąpili do stowarzyszenia, jako czynni członkowie. Siła finansowa „Spółki” opiera się wyłącznie tylko na pieniężnych wkładkach członków. Na liście tedy członków, powinni się niebawem znaleźć nazwiska wszystkich tych, którym dobrobyt społeczeństwa i rozwój krajowego przemysłu leży na sercu, a tem bardziej nauczyciele bez wyjątku.

M. B.



**SKARB CZERNIOWSKI**  
otworzył we Lwowie skład swego znakomitego  
**GIPSU** murarskiego  
sztukatorskiego  
alabastrowego  
 nawozowego.  
(5-8-3).  
Adres składu lwowskiego: ulica Rzeźnicka l. 12.

**Nowości przemysłu krajowego**  
na sezon obecny, jak:

*Sulna — Koce — Dery — Burki — Haweloki — Gułki — Serdaki —  
Portjery — Makaty — Kilimy — Barchany — Płótna — Bielizna  
stołowa — Ręczniki — Hafty — Krawaty — Rzeźby — Kosze —  
Meble — Majolika itp.*

polecają w największym wyborze  
po cenach fabrycznych

**Bazary krajowe**

Kraj. Związku Przemysłowego we Lwowie, ulica Trzeciego Maja l. 5, —  
w Krakowie, Rynek główny, — w Przemyśle, ul. Mickiewicza, — w Tar-  
kopolu, ulica Pańska, — w Stanisławowie, ul. Kazimierzowska, — w No-  
wym Sączu, Krakowska 7. Przyjmuje się zamówienia na

**GOTOWE UBRANIA MĘSKIE,**

**MUNDURKI SZKOLNE**

zatwierdzone uchwałą c. k. Rady szkolnej kraj.

**HAWELOKI SOKOLSKIE**

(zatwierdzone uchwałą Związku Towarzystw sokolich) i t. p.

*Wspierajmy przemysł krajowy!* (1-3-3)

**Lwowska Filja**

**Towarzystwa wzajemnego kredytu w Krakowie**

*Lwów, ul. Trzeciego Maja l. 16.*

(gmach Asekuracji krakowskiej)

przyjmuje wkładki i oprocentowuje je w stosunku 4 proc. od sta

Do 2000 koron wypłaca się bez wypowiedzenia.

[4-4-4]

**Nowa gałęź przemysłu krajowego.**

Papier c. k. uprzywilejowanej fabryki bibulek cygaretowych w Sassowie,

istniejącej od roku 1865 przeabia

na bibułki w książeczkach i tutki cygaretowe

wyłącznie znana firma

**S. Wierusz NIEMOJOWSKI**

**WE LWOWIE**

Fabryka Sassowska wysyła dotychczas bibułki jedynie tylko za granicę  
wyrobami swoimi zyskała rozgłos światowy.

Oryginalne papierosy importowe z Egiptu i Turcji wyrabiane są prze-  
ważnie z **Bibułki Sassowskiej**. Krocie idą za granicę, a obcy bogacą się naszym  
groszem, zasypując nas lichymi swoimi wyrobami.

Nie bogaćmy zagranicznych przemysłowców, kupujmy odtąd bibułki  
i tutki cygaretowe z papieru Sassowskiego wyrobu,

**S. Wierusz Niemojowskiego we Lwowie.**

Bibułki i tutki cygaretowe z papieru **Sassowskiego** wyrobu S. Wierusz  
Niemojowskiego, są do nabycia we wszystkich handlach i c. k. trafikach,  
o ileby zaś takowych nie było, uprasza się odnieść o nie wprost do fabryki.  
Książeczki wyrabiane są w kilku gatunkach i formatach w cenie po 1, 2, 5,  
10 ct. za książeczkę, tutki zaś od 12 do 18 ct. za 100 sztuk. Stwarzam  
nową gałęź przemysłu krajowego, która dostarczyć może zarobku setkom na-  
szych robotników, a powodzenie i rozwój tego przedsiębiorstwa opieram na po-  
parciu szerszego ogółu.

Każda etykieta zaopatrzona jest firmą S. W. Niemojowski, oraz  
napiem Sassów. (7340-12-12)

**S. Wierusz Niemojowski Lwów, Wałowa 25.**

Najlepszą masę francuską. Najlepsze  
lakiery do podłóg. Najlepsze masy  
woskowe. Najlepsze farby, pokosty,  
lakiery i pendzle poleca:

**W. CZOPP**

najstarszy galicyjski skład

farb pokostów i lakierów.

**We Lwowie ul. Żółkiewska 2.**

Rok założenia 1843.

[27-4-2]

**F. KURCZ**

**Hotel Polski**

w Szczawnicy.

Ogród spacerowy jedna morga,  
41 pokoi i sala jadalna.

Kuchnia zdrowa i smaczna.

Pokoje wygodnie urządzone.

Ceny umiarkowane.

(7472-4-3).

**3% Losy austriackiego Zakładu**  
kredytowego ziemskiego  
sześć (6) ciągnień rocznie  
główna wygrana:

**50.000 złr. a. w.**

**4% Losy węgier. Banku hipot.**  
trzy (3) ciągnienia rocznie  
główna wygrana:

**50.000 złr. a. w.**

jakoteż wszelkie losy Czerwonego  
Krzyża i serbskie 10 frankowe sprze-  
daje najtaniej

**Sokal i Lilien**

dom bankowy  
i kantor wymiany.

Zlecenia z prowincji wykonujemy  
bezwzględnie nie doliczając prowizji  
ażna żądanie zaliczkę. 7227-st.)

**C. k. Uprz. Galicyjski Akcyjny Bank Hipoteczny**

**we Lwowie**

przyjmuje od dnia 1. października 1899 począwszy

**wkładki na asygnaty kasowe**

4 procentowe, wypłacalne w 30 dni po wypowiedzeniu,

4½ procentowe, wypłacalne w 60 dni po wypowiedzeniu,

jakoteż

**Wkładki na rachunek bieżący**

dla których na żądanie wydaje

**Książeczki czekowe.**

Lwów dnia 30 września 1899.

(23-7-3)

(Przedruk nie będzie płacony).

**Dyrekcja.**

**Gorzelnie, Browary,**  
**Młyny, Tartaki**

**PERKUN Spółka komand. Fr. Pietzscha**  
**Fabryka maszyn — Lwów (Podzamcze)**

**Wielka odlewnia żelaza ul. sw. Marcina l. 11. (7331-20-13)**





### † Teofil Szumski.

W krwi serdecznej należy maczać pióro, pisać to wspomnienie pośmiertne. Nieubłagany tragizm opłatał życie ś. p. Szumskiego, który posiadał wszystkie warunki, aby świecić na wybitnym stanowisku. Jakies niewidzialne ręce ściągały go bezustannie z tego posterunku. Broił się, szamotał — na chwilę zwyciężał, aż wreszcie, widocznie, uczuł w sobie sił za mało, ale jeszcze na tyle, że nie dał się ludziom powalić o ziemię, lecz sam poszedł pod nią... Więc niby nie szukać winnych śmierci tego człowieka, który w najcięższych dopustach — w nędzy, był chlubą swego narodu, kochał go bez żadnych zastrzeżeń, niósł mu swój talent, wiedzę, cierpienie, pracę — wpychał w siebie gorycz życia, aby na usta nie wybiegła zwątpieniem i nie osiadła szronem pesymizmu na cudzych sercach — niema winnych jego śmierci? To się tak stało: dwa razy dwa — cztery?...

Nie.

Samobójcza śmierć Szumskiego jest piętnem hańby dla naszych stosunków. Jakie stosunki? na dwóch nogach chodzące?..

Znalazłyby się i takie..

Ale Bóg tam wszystko każdemu policzy... I ten morderczy rewolwer, kupiony za ostatnie pieniądze, rzucony zostanie na szalę... Zacieży on, ale nie na sumieniu nieboszczyka...

Redakcja *Tygodnika Narodowego*, do której właśnie jako współpracownik ś. p. Szumski wstąpił, a z którego pracami czytelnicy mieli sposobność w bieżących numerach spotkać się — traci, nie tylko dzielnego towarzysza pracy, lecz serdecznego przyjaciela, który umiał odczuć, i to, co boli, i to, co cieszy i nigdy swoimi troskami nie chciał zachmurzać cudzych horyzontów, a przez okulary własnych cierpień i zawodów, na nikogo i na nic nie spoglądał...

*Kronika niedzielna* podpisana pseudonimem Boleszczyca, zamieszczona w poprzednim numerze *Tygodnika*, była ostatnią literacką pracą nieboszczyka — pisał ją w czwartek, a zatem w przeddzień zgonu... W piątek, w ów dzień fatalny, ś. p. Szumski, o godzinie 4-ej z południa był z redaktorem *Tygodnika* i z dwoma innymi osobami w cukierni Bienieckiego na czarnej kawie. Rozmawiano swobodnie o sprawach oddalonych — umówił się nawet z redaktorem, że będzie pisał sprawozdanie, właśnie w tym tygodniu o dramacie Kasprowicza: *Bunt Napierskiego*. Mówiliśmy o jego dramacie historycznym: *Bolesław śmiały*, którego wystawieniem na naszej scenie przyrzekłem mu się

zająć. Nie był wcale roztargniony — tylko z niechęcią przyjmował pieniądze, które wręczono mu z rachunku. »Mnie nie potrzeba dziś«... mówił. To było o godzinie 4-ej po południu, a o 7-ej wieczorem już nie żył. Rewolwer znaleziony przy zwłokach, był zupełnie nowy...

Nieboszczyk zostawił bardzo obszerny list do żony, w którym podane są wszystkie te szczegóły, co się przyczyniły do nieszczęścia w rodzinie. Ludzie zamiast spychać ten kamień... przyciskali go jeszcze bardziej... O ile z tej spowiedzi nieboszczyka rodzina będzie uważała za stosowne publicznie skorzystać — nie do nas należy, ale, że ludzkie sumienie nad ostatnią skargą polskiego literata, schodzącego do grobu z rewolwerem w rękę, nie może, a przynajmniej nie powinno przejść do porządku dziennego, to chyba przynajmniej każdy, komu piersi filisterskie miękkie wygody życia bez trosk sianiem nie zapchało...

Och ten porządek dzienny!... Wartoby go nieraz przewrócić do góry nogami, aby właśnie, był porządek w życiu!... Pod wrażeniem tej ciężkiej straty, tego głębokiego bólu — piszemy na razie to wspomnienie pośmiertne zamieszczając wizerunek zmarłego. O spuściźnie literackiej ś. p. Teofila Szumskiego, która jest znaczną i nie zwykłą, podamy osobny artykuł na podstawie danych, jakie otrzymamy od rodziny zmarłego. Tej rodziny doświadczonej nowym dopustem bożym tak straszonym, że na ustach zamierają wyrazy współczucia — nie śmiemy pocieszać. Ból, cierpienie, żal — mają swoje święte prawa. Niechże w obowiązkach życia i dla narodu, którego zmarły był najlepszym synem i chlubą, znajdą ukojenie.

Cześć przeznaczonej i świętej pamięci polskiego literata, co służył Bogu i ojczyźnie do ostatniego tchu życia!...

### — Boerowie.

Wojna w Transwaalu, zwróciła uwagę powszechną na ten kraj w skwarnej Afryce. W poprzednim numerze podaliśmy opis Transwaalu — dziś dajemy bliższe i interesujące szczegóły o jego mieszkańcach, zwanych boerami. Oto co pisze o nich jeden z dziennikarzy polskich, który niedawno odwiedził dr. Marcinkowskiego podróżnika, który dłuższy czas p. zebýwał w Afryce wśród boerów.

Widziałem boerów (czytaj burów), stykałem się z nimi lat kilka i przekonałem się, że jest to naród dzielny, patriotyczny, wojowniczy, ożywiony, ideą niepodległości, fizycznie bardzo krzepki. Sława strzelecka ich, bynajmniej nie jest przesadzona, wprawa bowiem boerów pod tym względem, jest prawdziwie bajeczna; strzał do biegającego żołnierza na 500 kroków, nigdy nie chybia. Ale nie jest to żołnierz regularny. Boerowie transwaalscy mogą i będą się doskonale bronili na swej ziemi, zwłaszcza, że natura gruntu górzystego i przeciętego głębokimi jarami, bardzo się nadaje do wojny partyzanckiej, w której ludność miejscowa jest wprost niedościgniona.

Zapytany, jakie są uczucia i dążenia narodowe i polityczne boerów z innych krajów Afryki południowej, Oranje, Natalu i Kaplandu? — dr. Marcinkowski tak odpowiedział:

Koloniści holendercy zjednoczeni są we wspólnym poczuciu jedności narodowej i będą bezwzględnie wspierali Transwaal, ale o wybiciu się np. Kaplandu z pod panowania angielskiego, nie może być mowy. Anglja może ich prosto blokowaniem portów, które prócz portu Celagos, są w jej rękach, zagłodzić, należy bo-

wiem pamiętać, że zboże w krajach tych jest w pewnej części importowane. Wogóle i położenie Transwaalu, który nie ma dostępu do morza, jest pod tym względem nie do pozazdroszczenia. Natomiast, naturalne granice dla obrony są względnie dogodne. Proszę spojrzeć na mapę: na północy duża rzeka Vaal, na południowym zachodzie granice kraju beczuańsko-brvtańskiego łańcuch gór, takież łańcuch na wschodzie, cały wogóle kraj opasany jest wzgórzami, które łatwo ufortyfikować i przez to wewnątrz uniedostępnić. Dla tego wojna może się toczyć długo i zawzięcie, ale rezultat jej dla boerów wydaje mi się wątpliwym.

Takie same zdanie opowiadają i inni znawcy stosunków transwaalskich.

### — Nowy sposób telegrafii.

Po przycichnięciu głosów zachwytu, wywołanych *Marconiego* telegrafią bez drutu, wylaniają się z wolna różne pomysły minorum gentium, mające na celu uproszczenie telegrafii, lub też wynalezienie nowych jej sposobów.

Na ciekawą, a poniekąd dziwną nawet pomysł, wpadli dwaj węgierscy badacze: *Pollak* i *Viragy*.

Telegrafia ich polega na tem, że zamiast znaczków ryłcowych, daje aparat przejmujący depeszę znaczki optyczne, w postaci fotograficznie utrwalonych błysków świetlnych, wywołanych większym, lub mniejszym wychyleniem się małego zwierciadła.

Zwierciadko to drga pod wpływem prądu elektrycznego, wysyłanego ze stacji nadawczej w większych, lub mniejszych impulsach, odpowiadających alfabetowi *Morsego*.

Zamiast tastru, używa się tu obracającego się walca, który przerywa, lub zamyka prąd elektryczny za pomocą odpowiednio perforowanego papieru. Papier ten, dziurkowany w dwa rzędkie — jest najdziwniejszą osobliwością całego pomysłu, stanowi on bowiem depeszę. Depesz nie pisze się tu więc, lecz dziurkuje (perforuje) za pomocą osobnej maszynki właściwej.

Główną trudność stanowi tu perforowanie depeszy. Skoro ta jest gotową — wystarcza kilka minut, aby całe szpalaty gazetowe przetelegrafować na drugą stację. Fachowcy wyrażają się o tym pomysle na razie z pewnym sceptycyzmem, z powodu zbyt skomplikowanej budowy aparatów.

Z. Kor.

### — Racławice do Ameryki.

Tak jest — nasza panorama: »Bitwa pod Racławicami«, która podczas wystawy i później ściągała tysiące widzów, płynie do Ameryki. Pan Jaworski, z zawodu kupiec, zawarł umowę z konsorcjum stanowiącym właścicieli Racławic i wydzierżawił panoramę, aby ją zawieść do Ameryki. Umowa już stanęła pomiędzy p. Jaworskim z jednej strony, a p. dr. Zgórkim, dyrektorem Banku krajowego, jako przedstawicielem konsorcjum, z drugiej. Mocą tej umowy, p. Jaworski z dochodów brutto za zwiedzenia panoramy w Ameryce, płaci 40% dla konsorcjum, 40% dla siebie, a 20% zatrzymuje na koszt, przy czem składa 5000 dolarów kaucji. Wolno mu też jest kupić na własność tę panoramę, a w takim razie, ma zapłacić 20.000 dol. w ciągu trzech lat, w trzech równych ratach.

Dowiadujemy się, że w tym czasie p. Jaworski wyjeżdża z »Racławicami« do Ameryki i zabiera z sobą jednego z tutejszych artystów-malarzy, który będzie artystycznym pomocnikiem p. Jaworskiego.



## Echa zamiejskowe.

### Z Krakowa.

Mieliśmy tu zjazd farmaceutów. Pozwól robię zauważyć, że z licznych przemówień panów farmaceutów wynika jasno, iż tak jak dziś wszyscy, ze swego zawodu nie są zadowoleni i uważają się za wyzyskiwanych. Słyszeliśmy długie jeremiady o tem, że zajęcie ich jest ciężkie, że wynagrodzenie liche, że mało mają wolnego czasu i że nadzieja otrzymania apteki bardzo słaba. Walka o byt, jest dziś w ogóle niełatwa, a pracować ciężko. Trudno też zaprzeczyć, aby żale panów farmaceutów nie były uzasadnione i przyznać trzeba, że zajęcie ich jest ciężkie, ale znów z drugiej strony, nie można się zgodzić z ich wygórowanymi żądaniami. Dziś dla aptekarzy już minęły dawne świetne czasy, dochody ich się zmniejszyły, a kapitał złożony w przedsiębiorstwo, nie przynosi jak dawniej 80% procentu. Tworzenie nowych aptek nie wszędzie jest wskazane mimo, że za ich utworzeniem przemawiałyby cyfra ludności, bo wiemy o tem dobrze, że ludność nasza jeszcze zawsze stroni od lekarzy i od aptek, że otworzenie nawet najpiękniejszej apteki, jej wstępu nie usunie, bo zawsze woli udać się o radę do jakiegoś znachora, lub starej baby, które to powagi lekarskie, zazwyczaj posiadają własne apteki, lub ordynują lekarstwo.

Niewiemy również, czy upaństwowienie aptek, przyczyniłoby się do polepszenia doli panów farmaceutów, (\*) ale niech panowie farmaceutyci przypatrzą się z bliska innym instytucjom rządowym, dowiedzą ile czasu w tych instytucjach zajęci muszą pracować i jaką pobierają płacę, a być może, że upaństwowienia zbyt gorąco żądać nie będą. Że tu, owdzie, przy nadawaniu apteki, gra rolę także protekcja, temu dziwić się nie należy, bo protekcja we wszystkim od stworzenia świata odgrywa bardzo ważną rolę, nigdzie wyrugować się zupełnie nie da, a znów panowie farmaceutyci nie powinni uważać się za ludzi uprzywilejowanych. Dlaczego im, właśnie, miało być lepiej, jak innym? Groźby panów farmaceutów, że urządzią bezrobocie, uważamy za... lapsus humorystyczny...

Bagger na Wiśle już rozpoczął swą czynność i z dumą spogląda na tę maszynę. Podnosi ona naszego ducha i o całe niebo czujemy się wyżsi od Lwowa, bo tam mieszkańcy chyba do końca świata takiej maszyny nie zobaczą. (No — przy końcu świata może przecież zobaczymy. *Przyp. Red.*) Tłumy ludu stają nad brzegami Wisły i przypatrują się pracy tego niezwykłego technika, który przyprowadza koryto Wisły do porządku — byleby się nie zapatrywał na ulice krakowskie, bo ładnie wyglądałaby Wisła...

Planłami tedy zdążam do teatru. — *Synowa* doznała bardzo przychylnego przyjęcia. Treścią tej sztuki jest właściwie to, co powiada przysłowie: »Matka męża, głowa węża«. Teściowa miesza się w życie i stosunki swego syna i jego żony, chce nawet nakłonić syna, aby się z żoną rozłączył, lecz w końcu musi ustąpić z pola walki. Sztuka jest pełna dowcipu, a pomimo, że dialogi w niej są nader trudne i subtelne, a *ensemble* jeszcze trudniejszy, nasi artyści odegrali ją świetnie. P. Wojnowska jak zawsze była znakomitą, ale palmę pierwszeństwa pod każdym względem należy przyznać p. Bednarzewskiej, która ujmowała prawdziwym wdziękiem i szczerością. Muszę tu

wspomnieć także o wspaniałych toaletach p. Bednarzewskiej, które dla nie jednej z obecnych w teatrze pań, były przedmiotem zachwytu. Może nie na *Synowę*, ale na te toalety — nie jedna z dam przyjdzie drugi raz.

Przykro nam, żeśmy stracili p. Zawadzkiego. Strata to niepowetowana, bo chociaż role po nim objąć może p. Kotarbiński, który posiada ten sam talent artystyczny, co p. Zawadzki a nawet indywidualnie odpowiadający warunkom, to jednak będąc zajęty jako dyrektor sprawami administracyjnymi, nie będzie go mógł w całej pełni zastąpić.

Uroczystość Kościuszkowska wypadła w tym roku bardzo dobrze — w kościele, w teatrze i w sali »Sokoła«, wszędzie było pełno. W teatrze na przedstawieniu »Kościuszki pod Racławicami«, tylko się bieleło od chłopskich sukman, aż od Sącza, Suchy i Oświęcimea. Przeszło 700 włościan zajęło teatr, od dołu, aż do góry, a wychodząc z teatru, byli bardzo wdzięczni swemu posłowi dr. Danielakowi, że ich nauczył, jak czcić Tadeusza Kościuszkę. Dyrektor Kotarbiński, wspólnie z posłem dr. Danielakiem, już ułożyli repertuar na dalsze przedstawienia dla ludu wiejskiego.

W listopadzie daną będzie *Obrona Częstochowy*, a dalej pójda: — *Gwiazda Syberji* — *Dla świętej ziemi* — *Emigracja* i t. p. — Starannie wystawiony z przepiękną wystawą *Jan Kochanowski* — nie będzie sztuką sezonową i żywot jej nie długi.

Pięćdziesięcioletnią rocznicę śmierci Fryderyka Chopina staraniem Towarzystwa muzycznego, obchodzono tu nabożeństwem żałobnym w kościele św. Anny i serenadą wieczorną przed pomnikiem Chopina na plantach. Pomnik ubrano w kwiaty i liczne wieńce z Krakowa, Poznania, Paryża i Londynu, z kąd nadeszły listy do inicjatora obchodu, p. Zygmunta Słupskiego. Towarzystwo muzyczne i »Lutnia«, każde z osobna gotują się z uroczystymi koncertami, a i teatr nie zostanie w tyle, bo dyrekcja wystawia sztukę Sępowskiego i Arwina, dla uczczenia mistrza polskiej melodji. W końcu miło mi donieść, że bezrobocie p. Kamińskiego już się skończyło, ku zadowoleniu zwolenników talentu niepospolitego artysty, z pożytkiem dla dyrekcji, że wielka luka spowodowana ubytkiem p. Zawadzkiego, została choć w ten sposób wyrównana. *Smok.*

### Z Warszawy.

Zajmują się tu gorąco sprawą zabaw ludowych, urządzanych przez komitet specjalny towarzystwa trzeźwości. Komisja ułożyła repertuar na przedstawienia, złożony ze sztuk: *Biedni* Swiderskiego, *Rodzina Dylskich*, *Dziwica Orleańska*, *Twardowski na Krzemionkach*, *Podpory społeczeństwa* Ibsena i *Poskromienie złościny* Szekspira. Naturalnie, repertuar ten musi pozyskać zatwierdzenie jenerał-gubernatora.

Sławne z dawnych lat jarmarki łowickie, z każdym rokiem maleją. Owe jarmarki, na których wschód z zachodem dokonywały wielkich obrotów pieniężnych, zupełnie upadły. Kupców zagranicznych, jak to dawniej bywało, po zakupy futer, skór, tkanin jedwabnych, ani dojrzeć, oprócz kilku butnych prusaków, którzy zakupiwszy pewną ilość koni, szybko się z nimi wynoszą. Tegoroczny jarmark na św. Mateusza, był żywym dowodem, że owe świetne czasy, bezpowrotnie dla Łowicza minęły.

Otwarty został w Warszawie, w tak zwanym pałacyku Bagatela, jarmark na owoce. Z powodu złego urodzaju ceny są dosyć wysokie, pomimo tego towaru zbyt ogromny.

W tych dniach, po krótkiej chorobie, zmarł ś. p. Włodzimierz Płaskowski, wybitny pisarz —

humorysta polski. Urodzony w roku 1833 we wsi rodzinnej Głódów, w powiecie lipnowskim, po ukończeniu nauk, osiadł na roli.

Około roku 1857, ś. p. Płaskowski przyjechał do Warszawy i tu osiadłszy na stałe, objął na własność »Kurjera Świątecznego«, który pod jego kierunkiem, nabył nielada rozgłosu i popularności, zarówno w Warszawie, jak w całym kraju.

Ś. p. Włodzimierz Płaskowski był też pisarzem humorystą urodzonym posilkował się zaś tym wybitnym darem, nie w celu podbudowania w czytelnikach niezdrowych instynktów. Czy to w wierszach wstępnych, czy w wierszykach ulotnych, lub w krótkich utworach prozą, muza jego, zawsze dążyła do uwydatnienia tendencji szlacheckich i obywatelskich, a humor pod jego piórem nabierał stylu szlacheckiego. Zmarły pisarz, nie tworzył dzieł większych, gdyż był to talent, przedewszystkiem podatny do celów i zadań pisma humorystycznego.

W ciągu trzydziestoletniej pracy na zamiłowanym polu, czy jako cięty satyryk, lub szczerze uśmiechnięty humorysta, nigdy nie szarpał cudzej sławy i nie łączył imienia osób ze swymi utworami.

Wyparty przed kilku laty ze stanowiska redaktora i współwłaściciela pisma, które rozwinął, ś. p. Płaskowski zapisywał w »Kurjerze Warszawskim« rubrykę humorystyczną, oraz brał szerszy udział w redagowaniu »Muchy«.

Pracował też niemal do ostatniej chwili swego życia, cichy, spokojny i przejściami życiowymi sterany.

Jako człowiek, cieszył się ogólną sympatją. Niech spoczywa w spokoju!

*Z Ciężkowic.* Obym był fałszywym prorokiem, ale zanoszą się u nas i w całym grybowskim powiecie, na dotkliwą biedę. Wskutek lekkomyślnego wycięcia lasów, deszcze leją zbyt często, klimat się fatalnie zmienił, zimno, a nawet mrozić już nam dokucza. Brak robotnika wielki, a tu ziemniaków, buraków, kapusty, karpeli masa nieiekniętych w polu. Groch niejednemu pomarzał, chodzimy w futrach, palimy w piecach, kto ma i może zakłada okna dubeltowe. Bardzo często patrzymy naocznie, jak stacją kolei żelaznej, dla polepszenia losu, odjeżdżają za ocean, obojej płci, nasi miejscy emigranci. Łzy mają w oczach, policzki im płoną, pierś podnosi się i wzdycha, rodzice płaczą za nimi, wyciągają ręce do wagonów, w których widać ich najukochańszych; matka, ojciec, braciśzek, siostra, klękają i jęczą: »Jagusiu wróć się! Dziecko moje, wróć się!« Kolej świsnęła, pociąg ruszył... Widok to strasznie bolesny!

Kraju mój, czyś ty już taki biedny, że odarty, wiek temu przez niekzemników, z purpury królewskiej, dziś przypatrywać się musisz tym rozdzierającym scenom?! Ziemia nasza święta, Sejmie, Wydziale krajowy! czołgam się na kolanach przed wami i błagam: ratujcie ten pocziwy, a nieszczęśliwy lud, pomagajcie mu, niech nie opuszcza nas, swoich siedzib, swoich świętości, bo lepiej umrzeć, niż przyglądać się takim dantejskim obrazom!

A tu po stolicach miliony kradną; urodzonych wałkoniów i próżniaków wspierają, jakby to był jakiś nawóz uprzywilejowany...; tu protegujący tylko rozdają stypendja jak i komu chcą, nie oglądając się na myśl fundatorów, nie poszukując zdolnych, pracowitych biedaków naszych po gimnazjach i uniwersytetach!...

Przejdźmy do czego innego.

Kościół tutejszy, pamiątka po Kazimierzu W. ma być, może niedługo, w każdym razie nieprędzej, jak w przyszłym wieku, przebudowany, rozszerzony i tak należycie urządzony, że wszyscy będą z niego zadowoleni.

(\*) Nigdy w życiu! (*Przyp. Red.*)



Oby się to stało, jak najprędzej.

W sąsiedztwie kościoła stoi wzorowa, co do nauki i sił inteligentnych, szkoła ludowa, która tworząc przyszłych pracowników i obywateli kraju, warta jest, aby przed nią uchylić czoła — niżej, niż przed różnymi ekscelencjami, obiecującami, dotąd na kpiny, podwyższyć pensje nauczycielskie, temu najważniejszemu stanowi w świecie. Bez ekscelencji — można wytrzymać, bez nauczycieli — nigdy!

Ciężkowiczanie, mają nawet swą działalność między słuchaczami uniwersytetu jagiellońskiego.

Niegdyś, broniąc cywilizacji, pracowaliśmy szablą na łbach Mongołów, Tatarów, i Turków. Dziś, gdy niektóre cywilizowane państwa, jakby w nagrodę za to, mszczą się na nas i chcą nas znieść z powierzchni ziemi, dzisiaj, ta działalność nasza, ci zacięci młodzieńcy nasi, z mniejszym zapałem pracują nad pandektami, chemią, historią, literaturą i wielu innymi podobnymi przedmiotami, pewni będąc, że jak ich pradziadowie, przed wiekami, godnie piersiami swymi, osłaniali kraj i ludność przed samowolą rozpasanych wrogów, tak oni, dziś, lub

jutro, ozłocą, ten swój kraj, takimi blaski, jak promienie gwiazd ozłocają pomniki Kopernika, Mickiewicza, groby Moniuszki, Szujskiego i wielu innych.

O sąsiedniej z Ciężkowicami Kąśnie dolnej, własności pianisty Ignacego Paderewskiego, doniosę obszerniej, w następnym liście.

Z przyjemnością dzisiaj zakończę faktem, że kasyno ciężkowickie zaprzestało prenumeraty, nawet jednego tylko pomiędzy polskimi, pisma niemieckiego. Co nam po niem!...

## Gazetka teatralno-artystyczna i literacka.

**Teatr.** Wizerunek: autora *Buntu Napierskiego*, „poematu dramatycznego”, przedstawionego poraz pierwszy na lwowskiej scenie w ubiegłą środę podajemy na jednej z poprzednich stron *Tygodnika Narodowego*. Jan Kasprówicz należy do najsympatyczniejszych i do najbardziej utalentowanych poetów z tej nie licznej gromadki młodej generacji literackiej, która społeczeństwu polskiemu służy z całej duszy i ze wszystkich sił swoich. Można się nie zgadzać na pewne kierunki polityczne, czy społeczne takiego autora, ale szanować go należy i kochać potrzeba, bo w tem, co pisze, drgają nuta szczerości i zacień, dobrej wiary, która zniewala wszystkich tych, co zdążają różnymi drogami do wspólnych celów...

Ta szczerota, ta zająca wiara w ideały narodowe, płomienistymi znakami talentu poetyckiego buchają z *Buntu Napierskiego*. Prawda, że jest to „poemat dramatyczny”, któremu niezawodnie brak scenicznej wypukłości i silnej, a spoistej, skryształowanej akcji dramatycznej — ale w każdym razie jest to dzieło niepospolitego, niedawkowego talentu, który odczuwa to wszystko, co kipi w sumieniu polskim i ogarnia skrzydłami szlachetnej duszy szeroki horyzont ideałów narodowych... *Bunt Napierskiego*, choć to dzieło na tle historycznym osnute, jest sztuką na wskroś tendencyjną z pewnem, nawet, jak skrawem zabarwieniem filozoficzno-społecznego rezonerstwa. To osłabia w niej naturalną akcję dramatyczną, ale nie zmniejsza literackiej wartości. Kasprówicz, mimo dużego talentu, jakim rozporządza, nie złamał też pewnego szablonu poetyckiego. Skoro w dramacie jest mowa o krzywdzie ludu, dlaczego bohater nie jest Maciem, albo Bartkiem, co orze zagon i krwawy pot obciera z czoła, lecz musi być, koniecznie cudzołożnym synem królewskim, który ostatecznie robi to samo, co z nim zrobili, bo skrzywdził biedną chłopską dziewczynę: Hanusię... W czynach tego Napierskiego nie odczuwa się syna ludu, lecz wykołowanego awanturnika ambitnego i nawet małostkowego. Bohaterstwo jego szwankuje na każdym kroku, a deklamatorskie oracje w końcu aktu 3. i pewien ton minorowy eksplicytny, nie podnoszą go. Postacie ze świata ludu góralskiego przepysznie są rysowane. Z każdej z tych postaci wygląda prawdziwy bohater ludowy. Takiego Łętowskiego trzeba było postawić na czele dramata. Zdrowie i siła tryska z tej postaci. Z początku dzielnie zarysowała się Hanusia, potem popadła w jakąś ekliwą dramatyczność — szkoda.

Sztuka świetnie jest wystawiona i wybornie wyreżyserowana. Sceny zbiorowe przedziwne wywołują złudzenia.

Pani Stachowicz w pierwszym akcie energiczną i pełną charakterystyki ludowej grą, interresowała, w trzecim, musi schodzić do pewnego szablonu dramatycznego, ale tu już nie jej wina.

Pan Sosnowski gra tytułową rolę z siłą i z dużym rozmachem dramatycznym.

Z ogromną prawdą i świetnie, co się nazywa, gra p. Chmieliński górala Łętowskiego.

Saluchę, bardzo umiejętnie grała pani Gościńska, ale postać ta wymyka się z zakresu ról charakterystycznych — przynosi ona z sobą tragiczność głęboką...

Gwarę góralską doskonale opanowali wszyscy artyści z pośród których na pierwszy plan wybiegli pp. Rybicka, Różańska, Feldman, znakomicie grający żyda, Hierowski, Walewski, Wysocki, Jaworski, Antoniewski, Różański, Kwiatkiewicz, Nowacki i Neuman.

Publiczność serdecznie zmanifestowała swoje uznanie i sympatię dla autora, bo wywołała go kilkakrotnie i obdarzyła pięknymi wieńcami. Po przedstawieniu grono artystów i dziennikarzy podejmowało autora bankietem w salonach Koła lit. artystycznego, na którym wznoszono serdeczne toasty. *Iks Ypsilon*.

**Operetka.** Teatr przepełniony, nie wyłączając kosztownych łoż, co znacznie przyczynia się do ożywienia przedstawienia. Galerja i trzecie piętro biorą żywy udział w przedstawieniu, publiczność się bawi i opuszcza teatr zadowolona.

Co dają? operetki: *Donna Juanita*. Soup-peggo, *Noc w Wenecji Straussa*, *Bettina*, Audrana, Autor donny Juanity, jak go jeden z krytyków lwowskich, nazwał „mistrz” — był rzeczywiście mistrzem w przyswajaniu sobie obcych motywów. Idąc za popędem czasu, brał co się dało i gdzie się dało. Wyzyskiwał opery i mniej znane operetki tak, że nawet sławny i popularny marsz z *Lekkiej kawalerji*, jest sumiennie przepisany z niegranej operetki Offenbacha: *Tromb-alch'azar*. Nie zawsze jednak „mistrz” bywał tak sumienny w przepisywaniu. Zazwyczaj starał się w dzieło pod swoim nazwiskiem wydawać, techną nieco swojego ducha — a że był wybornym kapelmistrzem, ogromnie fachowo wykształconym, doskonale znającym się na instrumentacji, a ostatecznie sam nie był pozbawiony talentu w komponowaniu piosenek i tańców, więc też bardzo często takim sposobem powstały jego operetki, cieszące się znacznym powodzeniem wśród niewybrednej publiczności.

Nie brak w nich również chórów, skomplikowanych akompaniamentów, pretensjonalnych finałów i innych tym podobnych aspiracji operowych, których np. pełno jest w *Donnie Juanicie*. Dodawszy do tego libretto dość dowcipne i żywe, będziemy mieli operetkę wcale nie złą. Inaczej rzecz się ma z dziełem drugiego „mistrza”. Bezmyślność libretta, idzie w parze z bezmyślnością i brakiem inwencji w muzyce, będącej lichą kleconką niezliczonej ilości walców, z których najpiękniejszym ma być „kobieta to cudny kwiat”, trzymany w mocno katarynkowym stylu. *Noc w Wenecji*, stoi zatem daleko niżej, a raczej nie da się nawet porównać z *Donną*

*Juanitą*. Zkąd zatem to powodzenie? Powodzenie robi staranna wystawa, piękne kostjomy, doskonała reżyserja, a co najgłośniejsza, przepyszna gra naszych artystów. Dodajmy do tego wyborną parę baletową, wprowadzającą na scenę żywioł elegancji i wdzięku, a będziemy mieli tajemnicę powodzenia wznowionych operetek.

Od niemieckich operetek, przejdźmy do francuskich, których próbkę dała nam dyrekcja wznawiając *Bettinę*, czyli *Dziecię szczęścia*. Jakaż kolosalna różnica. Ile świeżości, wdzięku, elegancji w tej muzyce na pozór tak lekkiej, a przecież nie pozbawionej głębszej myśli, o ile daje nam motywów ludowa, ujęte w wykrintną formę. Zresztą, ile dowcipu w sa nem librecie!... „Bettina”, dziewczę z ludu, pełne energii i uczucia znalazła wyborną przedstawicielkę w pannie Schuppównie. Partja ta, wypadła tak, co do gry, jak i co do śpiewu bez zarzutu, a byłaby wypadła jeszcze lepiej, gdyby nie za niski głos pana Boguckiego, dla którego partja Fippa jest stanowczo za wysoka i który tylko dzięki swojej muzykalności i umiejętności używania głosu wyszedł z niej zwycięsko.

Po za tą usterką, przedstawienie wypadło bez zarzutu, a każdy z artystów dostrajał się w zupełności do przodującej pary. Na szczególne uznanie zasługują chóry, wybornie zorganizowane i wyreżyserowane. Zbytecznem byłoby dodawać, że para warszawskich tancerzy, która w krótkim czasie zdołała sobie zjednać zupełną sympatię i uznanie publiczności, była zmuszoną wobec frenetycznych oklasków powtórzyć swój taniec, ku zadowoleniu nie tylko „wyższych sfer”, ale parteru i łoż.

W *Nocy Weneckiej* debiutowała p. Łopatyńska. Brak wszelkiej finezji i lekkości, tak niezbędnej w operetce, wadliwa dykcja, natomiast głos dźwięczny, silny o rozległej skali cechują tę artystkę. Mimo braku wszelkiej metody, umie ona posługiwać się nim dosyć szczególnie i wywoływać efekty, które zjednały jej dość serdeczne przyjęcie. Uzyskanie rzeczywistego powodzenia, wymagałoby znacznego nakładu pracy, około usunięcia rażących wad w grze i dykcji, a kto wie, czy na podjęcie jej, nie jest cokolwiek zapóźno... *Inny*.

— *Zając*, Adolfa Dygasińskiego, powieść, Warszawa, in 8<sup>o</sup>, str. 261. Jan Fiszer. Głównym bohaterem powieści jest ów zając, wymieniony w tytule. Autor opowiada jego losy od chwili, w której świat ujrzał, aż do zgonu, spowodowanego wystrzałem jakiegoś partacza. Był to zaś zając gracz nielada: przez długi czas wydierał się śmieci, a raczej uciekał przed nią, aż zmogły go nietyle fortele myśliwych, ile wiek podeszły. Obrazowa i bardzo zajmująca historja owego zająca przeplatają uwagi, mające charakter niejako humorystyczno-filozoficzny. Stanowiąc niepoślednią ozdobę książki. Z historją zająca spleta się też historja kilkorga ludzi; przede wszystkim strzelca dworskiego, a następnie innych niższych ofiejalistów wiejskich. Wszystko przedstawione z właściwym autorowi, znanym i uznanym talentem.



## Przegląd polityczny.

Stroi się ciągle w Austrii fortepjan polityczny — ciągle się stroi, co raz według innej metody i zawsze jakoś gra fałszywie. Nie umieją go stroić i nie wiedzą, jak stroić, choć stroicielów jest gromada i nawet dosyć ciekawych, zaglądających we wszystkie dziurki i próbujących wszystkie kółeczka.

Zebrała się tedy Rada Państwa i, oczywiście, nie miała jeszcze czasu, aby coś urządzić, ale kto wie, czy radząc od wieczora do poranka i od poranka do wieczora, jak by to już wyjść z zaczarowanego koła, w które wpłatały ją Niemcy śpiewający przy kuflu: „O du mein Oesterreich!“ i rozumiejący Austrię tylko pod formą hegemonii niemieckiej, i łupienia dobytku duchowego i materialnego z drugich narodowości.

Gabinet dzisiejszy ma być „przejściowy“ — ciekawi jesteśmy, jaki też gabinet od dłuższego czasu w Austrii nie był takim? Kto na tem zyskuje? Nikt, tylko ci panowie, co przejdą się przez gabinet ministerjalny, a potem do śmierci pakują do kieszeni własnej „rentę“ dożywotnią za nic więcej, tylko za to, że się po gabinecie przespacerowali i, że sprawiali im cięgi po rozmaitych dziennikach nie tak znowu bolesne, aby „przejście“ gabinetowe nie należało do przyjemnych wspomnień zwłaszcza, gdy się ma do osłody życia sześć tysięcy reńskich rocznie za ten wiatr, co po Austrii wieje...

Pozostawmy więc świeżo zebranej Radzie Państwa czas do pracy, a właściwie awantur parlamentarnych, bo nietylko, że się na nie zanosi, ale w tym stanie rzeczy są one nieuniknione. A już widocznie ten „przejściowy“ gabinet przechodzi się bardzo niespokojnie i ogląda się na wszystkie strony, jakby to przejść, skoro pan minister-prezydent na ratunek „zaprosił“ do Wiednia marszałka krajowego hr. Badeniego a „zawezwał“ naszego namiestnika hr. Pinińskiego. Zdaje nam się, że i „zaproszony“, a „zawezwany“ nie wiele poradzą, choć to idzie o Koło polskie, bo jakkolwiek nasza delegacja odgrywa w parlamencie austriackim decydującą rolę — ale przyczyna sytuacyjnego zamieszania tkwi daleko poza Kołem.

Wyłoniła się też znowu sprawa wyodrębnienia Galicji nie nowa, co prawda, ale może więcej na czasie, jak kiedykolwiek indziej.

Jest u nas dość duże grono polityków, którzy sprawę wyodrębnienia Galicji rozważają tylko ze stanowiska ekonomicznego i ciągle im się zdaje, że gdybyśmy byli pozostawieni sami sobie, tobyśmy pазnógcie z głodu obgryzali.

Co to za ciasny i co to za płytki — co to za wązki źródło ekonomicznej mądrości!...

Sprawa ta, przedewszystkiem, ma ogromne i doniosłe znaczenie polityczne, a ta ekonomiczna jej strona, nie przedstawia, nawet, końca własnego nosa.

Dobrobyt, rozwój ekonomiczny idzie w parze z pewnem życiem politycznem, które udziela sił ożywczych we wszystkich kierunkach.

Co do nas wyodrębnienie Galicji, w naszych narodowo-politycznych stosunkach uważalibyśmy za fakt niezmiernie ważnej doniosłości. Do tej sprawy wrócimy niebawem.

## Ciekawe, pożyteczne i praktyczne wiadomości.

**Ze statystyki samobójstw.** Liczba samobójstw w Prusiech powiększa się, gdy bowiem w r. 1888 było 9,400 samobójstw, odpowiednia liczba w roku 1898 wyniosła 11,014, co atoli wobec wzrostu ludności stanowi nieznaczne powiększenie: z 19.5 do 20.6 na 100.000 mieszkańców. W stosunku do ludności było w roku 1897 najwięcej samobójstw, bo 31.0 na 100.000 w królestwie saskiem, najmniej zaś 7.6 w W. Ks. Poznańskiem. Co do innych krajów europejskich, to w stosunku do ludności, najwięcej bywa samobójstw w księstwie Monako 33.2 na 100.000 ludności, potem w Danii 25.0, we Francji 23.7, w Szwajcarii 21.4, w Belgii 23.0, w Hiszpanji. zaś tylko 1.6, a w Bośni z Hercegowiną nawet 1.5. Co do stosunku samobójstw u mężczyzn i kobiet, to najwięcej samobójczyń 61.6 na 100 samobójców, przypada w Japonji, 50 w księstwie Monako, najmniej zaś w Szwajcarii, bo tylko 13.2. Co do pory roku, najwięcej samobójstw w Prusiech, Wirtembergji; Francji i we Włoszech przypada w czerwcu, najmniej w grudniu. Inne miesiące zajmują stanowisko pośrednie w ten sposób, iż liczba samobójstw powiększa się w grudniu do czerwca, a maleje od czerwca do grudnia.

**Kat we Francji.** Godność ta jest tam poważnie dziedziczna. Istniały też formalnie dynastje katów. Sławna dynastja Cençon piastowała swój urząd od 1685 do 1847 roku i wydała siedm pokoleń katów. Znakmitością w rodzinie Cençonów był Karol Henryk, który gilotynował Ludwika XVI. Dochody jego dochodziły do 30,000 franków rocznie. W czasach terroryzmu, w roku 1793, był we Francji jeden kat tylko. Dopiero konwent dekretem z dnia 13 czerwca wymienionego roku nakazuje, aby każdy departament postarał się o osobnego kata. W r. 1870 powrócono do starego porządku i znowu cała Francja otrzymała jednego tylko kata. Ostatni z Cençonów usunięty został za ta mianowicie, że przy pewnej operacji źle założył nóż gilotyny. Po nim nastąpił Heindrick. Był to typ kata gentlemena. Bolesną misję swoją spełniał w czarnym surducie i białym krawacie. Po każdej operacji kapał się w łaźni i zamawiał mszę za duszę straconego. Po Heindricku nastąpił Mikołaj Roche, który w pięciu latach swojej działalności stracił 173 osób. „Nie znajdują nikogo, kto by to lepiej umiał robić“ — pisała żona Roche'a do ministra sprawiedliwości, prosząc o emeryturę. W dawnych dobrych czasach, kaci otrzymywali wynagrodzenie od sztuki. W tym celu ułożono nawet specjalną takse: za ugotowanie przestępcy w maśle 48 franków, za rozrabanie go na kawałki żywcem 30 franków, za ćwierutowanie 36 franków, za spalenie czarownicy 28 franków, za torturę 4 franki, za oderżnięcie języka, uszu i nosa 10 franków. Za naszych czasów pensję kata unormowano prawem z 25 listopada 1870 r. Główny kat otrzymuje 6,000 franków rocznej pensji, jego dwaj pomocnicy pierwszej klasy — po 4,000 franków. Dwie gilotyny winny być zawsze w pogotowiu. Na wypadek egzekucji na prowincji, kat i jego pomocnicy jadą I. klasą na koszt państwa.

*W celu przechowania kapusty* w głowach na zimę i do wiosny, najlepiej jest dołować ją w doły, w tym celu umyślnie wybrane, lub w skrzynie inspektowie puste. Ustawia się kapustę, wyrwaną z głębiem i z korzeniem, po oberwaniu zbytecznych liści, głowa obok głowy, korzeniem ku dołowi stojąco — potem przykrywa się dół taki płaski — naprzód gałęziami i słomą, wreszcie — gdy już przymrozki nastają silniejsze — liśćmi i ziemią

Kapusta zachowuje się w ten sposób doskonale do wiosny.

**Szkodliwość naczyń emaljowanych.** Tyle nasłuchialiśmy się o szkodliwości źle wybielonych rądl, tyle opowiadano o zatruciu ołowiem, że nareszcie, skoro w użycie weszły kuchenne naczynia emaljowane, można było odetchnąć swobodniej.

Zatruchać nas będą w dalszym ciągu, starem masłem, margaryną i t. p. ale już co, się tyczy ołowiu i miedzi, basta!

Tymczasem profesor Gustaw Allars zwraca uwagę na nowe, grożące ze strony emaljowanych rynek i rądl niebezpieczeństwo. Oświadcza, że i w emalji ołów się znajduje. Ale to mniejsza, jest on bowiem pod postacią tak trudno rozpuszczalną, że można być pod tym względem zupełnie spokojnym. Ale gorszą jest druga okoliczność. Emalja łatwo pęka, oddziela się, a ostre, kanciaste kawałeczki, spożyte z potrawami, mogą wywołać przedziurawienie kiszek, zapalenie otrzewnej, wyrostka robaczkowego i t. p. I rzeczywiście, przeglądając naczynia kuchenne, po niedługim nawet użyciu, widzimy uszkodzoną emalję.

Przy gotowaniu wody, nigdy to nie nastąpi, ale jeśli poczynimy topić masło, albo jaki inny tłuszcz, zobaczymy, że emalja pęka i oddziela się w małych blaszkach, zwłaszcza w środku rądla, gdzie płomień działa najsilniej. Pochodzi to ztąd, że temperatura przewyższa o wiele stopni, a nierówna rozszerzalność żelaza i emalji powoduje gwałtowne ich oddzielanie się od siebie. Do stu stopni emalja może ową rozszerzalność wytrzymywać, wyżej tylko wyjątkowo dobre naczynia zostają nieuszkodzone.

Nie sądzimy, aby spożyte drobne kawałeczki mogły być tak bardzo szkodliwe.

Są jednak wypadki, że nawet pestka winogronowa, wywołująca zapalenie wyrostka robaczkowego. Widziano w przewodzie pokarmowym uwięzłe w ścianach kiszek małe drzazgi z trocin, cząstki gipsu i osi, pochodzące z sucharów, przygotowanych z fałszowanej różni przymieszkami maki. Jeśli więc można uchronić się do naczyń emaljowanych, byłoby to wielce pożądanem. Rada na to: albo wynaleźć taką emalję, która by nie pękała, albo używać naczyń emaljowanych do grzania wody i wogóle do gotowania, zaś do smażenia nie używać.

## Odpowiedzi od Red. i Adm.

*Pan F. we Lwowie.* „Ostatnich myśli umiającego“ drukować nie możemy, bo na utwory wierszem rymowanym, takie długie, *Tygodnik* miejsca niema. Wiersze krótkie humorystyczne, prosimy uprzejmie nadsłać, a przedewszystkiem prosimy o prozę w rodzaju tych, jakie Pan już przysłał i jakie z przyjemnością drukowaliśmy.

*Str.* Rozpoczeliśmy w dzisiejszym numerze.

*L. G. w K.* Numer zwykle zamykamy w piątek i tylko czasem coś aktualnego jeszcze w piątek składa się — ale właściwie, powinno być już wszystko nadesłane do redakcji w środę.

*Brazylijczyk.* Prosimy — po przeczytaniu zobaczmy.

*Zin-zin.* Nie do druku.

*„Kupka“ prenumeratów.* Jak panowie widzicie staramy się ale w naszej „ścisłej ojeździe“ trzeba się ciągle brać na pazury.

*Kl. w Paryżu.* Dobrze.

*B. R. w Chicago.* Wystaliśmy.

*Towarzystwo w Konstantynopolu.* O dokładny adres prosimy.

## Nadesłane.

**Dr. Józef Wielochowski**

Adwokat

**we Lwowie ul. Brajerowska 1. 20**

Otworzył kancelarię adwokacką.

(25—6—2)

**Obrońca**

**Dr. Tadeusz Dwernicki**

przeniósł kancelarię na ul. Brajerowską 1. 20 (dom Dra Tatareczucha)

**we Lwowie.**

Kancelarja otwarta od 9—12 przed południem i od 4—6 po południu. (25-2-2)